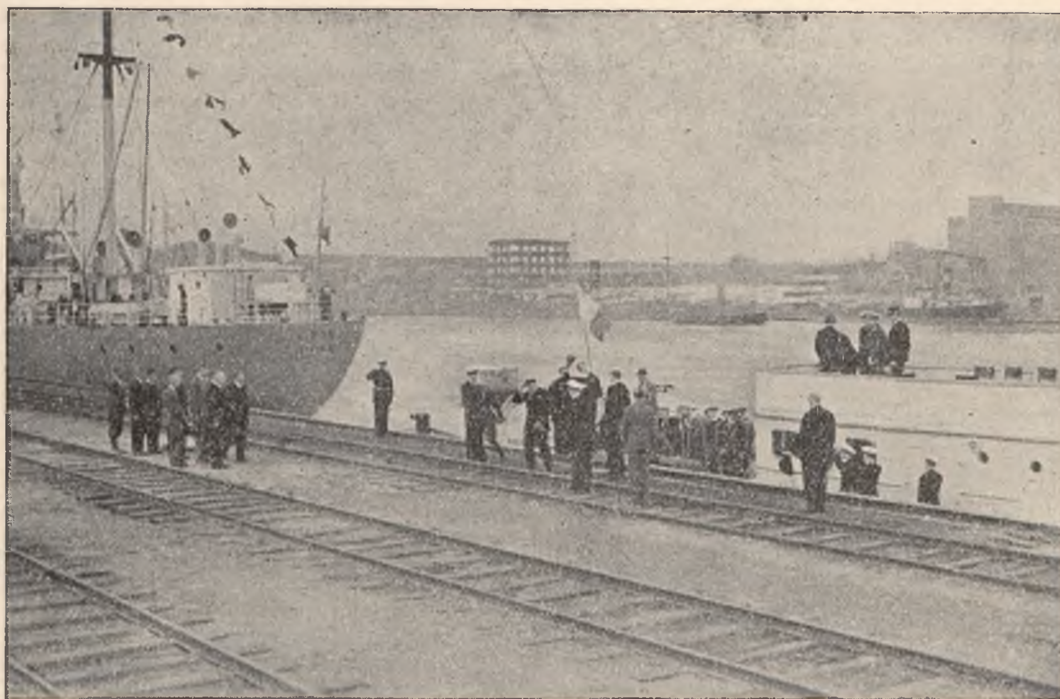
WIADOMOŚCI PORTU GDYŃSKIEGO

ROK II WRZESIEŃ 1932 ZESZ. 9



Pan Prezydent Rzeczypospolitej w porcie gdyńskim.

POLSKA AGENCJA TELEGRAFICZNA (P. A. T.)
GDYNIA

Już wyszło z druku

Wydanie III. Informatora

Gdynia-Port

z planem miasta i portu, uzupełnione i poprawione, z nowemi morskiemi opłatami portowemi, w języku polskim i angielskim

i jest do nabycia

w Polskiej Agencji Telegraficznej, Gdynia, ul. Portowa, tel. 1720, w Centrali w Warszawie i we wszystkich oddziałach

w cenie zł. 4,—



Regularna komunikacja okrętowa

Ekspedjujemy następujące statki z Gdańska, i Gdyni do portów:

Stavanger-Bergen-Trondheim

oraz innych zach.-norweskich portów:

par. „URSA" ładuje w Gdańsku 21/9, w Gdyni 26/9

Oslo

oraz innych wschodnio-norweskich portów:

par. „AKERSHUS" ładuje w Gdańsku 12/9, w Gdyni 16/9
par. „AKERSHUS" ładuje w Gdańsku 26/9, w Gdyni 30/9

Gothenburg

oraz innych zachod.-szwedzkich portów i Lubeki:

par. „URSA" ładuje w Gdańsku 21/9, w Gdyni 26/9

Pasajes — Bilbao — Oporto — Lizbona — Sevilla — Gibraltar — Casablanca i innych hiszpańskich i marokańskich portów

par. „PORTO" ładuje w Gdańsku 7/9

Malaga — Kartagena — Alicante — Valencia — Tarragona — Barcelona — Marsylja — Genua — Livorno — Neapol — Catania — Messina — Palermo

par. „HISPANIA" ładuje w Gdańsku 20—25/9

Algier—Egipt—Palestyna Syrja—Turcja—Grecja i porty Morza Czarnego

M/S „ERLAND" do portów Piraeus, Istanbul, Izmir, Jaffa, Beyrouth i Aleksandrja ładuje w Gdańsku 12/9, w Gdyni 10/9
M/S „NORDLAND" do portów Piraeus, Istanbul, Konstanza, Izmir, Beyrouth, Jaffa i Aleksandrja ładuje w Gdańsku 26/9, w Gdyni 24 września
M/S „ROLAND" do portów Jaffa, Piraeus, Istanbul, Candia, Canea ładuje w Gdańsku 26/9

Towary na konosament przejściowy przyjmuje się do wszystkich portów Bliskiego Wschodu oraz Morza Czarnego.

Kłajpeda — Kalmar — Karlskrona

par. „BORGHOLM" ładuje w Gdańsku 17/9, w Gdyni 17/9
par. „BORGHOLM" ładuje w Gdańsku 24/9, w Gdyni 24/9

Kalmar—Kłajpeda—Karlskrona — Gdynia/Gdańsk

par. „BORGHOLM" 12/9 również z Karlskrona
par. „BORGOLM" 20/9

Morze Śródziemne — Gdynia/Gdańsk

z Sycylji:
par. „CALEDONIA" Catania ca 7/9, Messina ca 6/9, Palermo ca 10/9
par. „SCANDINAVIA" Catania ca 27/9, Messina ca 28/9, Palermo ca 28/9

z Hiszpanji:
par. „IBERIA" Tarragona ca 10/9, Valencia ca 12/9, Alicante ca 13/9, Cartagena ca 14/9, Almeria ca 15/9, Malaga ca 16/9
par. „ALBANIA" Tarragona ca 17/9, Valencia ca 19/9, Alicante ca 20/9, Cartagena ca 21/9, Almeria ca 22/9, Cartagena ca 23/9
par. „MANSURIA" Tarragona ca 23/9, Valencia ca 24/9, Alicante ca 26/9, Cartagena ca 21/9, Almeria ca 22/9, Malaga ca 23/9

Porty Golfu — Gdynia

M/S „TORTUGAS" wychodzi z New Orleans 8/9, z Galveston/Houston 15/9, z Savannah 21/9
M/S „TOLEDO" wychodzi z New Orleans 7/9, z Galveston/Houston 24/9,
M/S „STUREHOLM" wychodzi z New Orleans 28/9, z Galveston/Houston 5/10
M/S „BLANKAHOLM" wychodzi z New Orleans 8/10, z Galveston/Houston 15/10, z Savannah 21/10
M/S „TAMPA" wychodzi z New Orlens 18/10, z Galveston/Houston 25/10
M/S „TROLLEHOLM" wychodzi z Gdyni 28/10, z Galveston/Houston 5/11

Buenos Aires-Gdańsk/Gdynia

par. „BORE VIII" ładuje w Buenos Aires w końcu sierpnia/w początku września.
par. „HERAKLES" ładuje w Buenos Aires w końcu września/w początku października

Rio de Janeiro — Gdańsk/Gdynia

par. „BORE VIII" ładuje ca 15 września
par. „HERAKLES" ładuje ca 15 października

Levant—Gdynia/Gdańsk

M/S „NORDLAND" ładuje ca 4 września
M/S „GOTLAND" ładuje ca 15 września
M/S „BLALAND" ładuje w końcu września/w początku października

Lizbona — Gdańsk

par. „SEVILLA" ładuje 15/9
par. „LISBOA" ładuje ca 29/9

Zachodni Marok—Gdańsk

par. „LISBOA" ładuje ca 20—25/9 w Casablaca, Mogador i Mazagan

Zastrzega się zmiany!
O zgłoszenia ładunków upraszają i informacyj udzielają agenci

BERGENSKE BALTIC TRANSPORTS, LTD. A. G.
GDYNIA, PORTOWA, TELEFON 1230
Gdańsk, Hundegasse 89, Tel. 225-41

ROK II WRZESIEN 1932 ZESZ. 9

WIADOMOŚCI PORTU GDYŃSKIEGO

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: GDYNIA, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA, DOM P. A. M. TEL. 1720
KONTO BANKOWE: KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI M. GDYNI NR. 3953
PRENUMERATA ROCZNA ZŁ. 15·00 - - - - - - - - - - - - - - POJEDYŃCZY ZESZYT ZŁ. 1·50

CZĘŚĆ URZĘDOWA

STATYSTYKA RUCHU W PORCIE ZA MIESIĄC SIERPIEŃ

I. – UWAGI OGÓLNE

Ogólny obrót towarowy w porcie gdyńskim wynosił w sierpniu 458.541 t. wobec 482.965 t. w miesiącu poprzednim. Spadek tłumaczy się mniejszą ilością wywiezionego węgla i cukru w obrocie zamorskim oraz brakiem pozycji cukru w obrocie z wnętrzem kraju, drogą wodną. Ruch statków w sierpniu, w porównaniu z lipcem, zmniejszył się nieco tylko ilościowo; pod względem tonażu utrzymał się natomiast w normach miesiąca poprzedniego. Zawinęło do portu statków 324 (w lipcu 346) o pojemności 255.876 (257.441) nrt., wyszło natomiast 327 (w lipcu 343) statków o pojemności 262.439 (254.676) nrt. Kolejność bander w miesiącu sprawozdawczym jest następująca: Szwecja, Polska, Niemcy, Danja, Norwegja, St. Zjedn. Am. — Udział bander odnośnie pierwszych pięciu krajów nie zmienił się w porównaniu z lipcem, natomiast szóste miejsce w sierpniu przypadło dla bandery Stanów Zjedn.

Zamorski obrót towarowy wyniósł 456.747 t. (wobec cyfry 477.094 t. z lipca), z czego 47.588 t. (40.466 t.) przypada na przywóz i 409.158 t. (463.628 t.) — na wywóz. W sierpniu zatem przywóz zwiększył się o ca. 47.000 t., na co złożyły się pierwsze w tym roku transporty: soli potasowej — 975 t., rud żelaznych — 7.729 t., a także zwiększone transporty: fosforytów — 4.159 t., żużli Thomasa — 10.006 t. (13.328 t.), pirytów 2.225 t., złomu żelaznego 15.470 t., oraz największe dotychczas ładunki bawełny — 3.756 t. (1.894 t.). Pozatem w przywozie zasługują na wzmiankę: skóry surowe — 347 t. (250 t.), wełna — 337 t. (55 t.) i jelita 308 t. (30 t.), w czem 235 t. jelit z Rosji Sowieckiej (Z. S. S. R.). Wywóz w sierpniu zmniejszył się o ca. 28 tysięcy t. wskutek spadku węgla o ca. 20 tys. t. (w sierpniu 367.801 t. wobec 387.651 t. w lipcu), bunkru — 12.595 t. (15.054 t.) cukier — 1.293 t. (6.422 t.), bekonów — 3.982 t. (5.722 t.), wędlin (szynki) — 687 t. (1.270 t.), nawozów azotowych 3.048 t. (4.262 t.), cynku — 598 t. (1.606 t.) oraz desek i łat — 935 t. (7.109 t.) Z transportów drzewnych należy wymienić bale i słupy telegraficzne, których w sierpniu wywieziono 9.341 t. wobec 1.668 t. tego towaru w roku bieżącym.

Obrót przybrzeżny z W. M. Gdańskiem zwiększył się w mies. sprawozdawczym (w porównaniu z lipcem) — 1.264 t. (751 t.) na co się złożyły transporty nasion oleistych (rzepak) — 680 t. w przywozie i ryżu wyłuszczonego — 168 t. w wywozie; obrót z wnętrzem kraju zmniejszył się natomiast — 531 t. (5.119 t.) wskutek zakończenia dowozu cukru drogą wodną do portu gdyńskiego.

Ruch pasażerski w sierpniu w porównaniu z lipcem wzrósł: przyjechało — 3.028 osób (w lipcu 1907); wyjechało — 2.654 osoby (w lipcu 1.603).

II. – RUCH STATKÓW

(movement of ships)

	Przyszło statków: (ships incoming)			Wyszło statków: (ships outgoing)			Suma rubr. 3 i 6	Kolejne miejsce (place occupied)
	ogółem (total)	w tem z ład. (loaded)	o ogól. pojemn. n r t	ogółem (total)	w tem z ład. (loaded)	o ogól. pojemn. n r t		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Polska	**43**	**19**	**60.506**	**48**	**41**	**66.819**	**127.325**	**2**
W. M. Gdańsk	12	12	576	15	13	2.326	2.902	13
Anglja	3	2	7.253	3	2	7.253	14 506	8
Czechosłowacja	1	—	103	—	—	—	103	17
Danja	39	15	28.959	38	32	28.277	57.236	4
Estonja	8	2	5.113	6	5	4.133	9.246	10
Finlandja	15	1	8.540	16	15	9.367	17.907	7
Francja	1	1	813	1	—	813	1.626	14
Grecja	1	—	4.226	2	1	8.452	12.678	9
Holandja	6	5	2.440	5	1	2.115	4.555	12
Litwa	1	—	585	1	1	585	1.170	16
Łotwa	5	1	4.718	6	3	3.439	8.157	11
Niemcy	54	30	28.847	55	27	29.033	57.880	3
Norwegja	19	6	13.495	20	15	17.269	30.764	5
Stany Zjedn. Am.	3	2	9.773	3	2	9.773	19.546	6
Szwecja	112	23	78.533	108	93	72.785	151.318	1
Węgry	1	—	1.396	—	—	—	1.396	15
RAZEM:	324	119	255.876	327	251	262.439	518.315	—
miesiąc poprzedni:	346	98	257.441	343	279	254 676	512.117	—
ten sam miesiąc roku poprzedniego:	308	88	244.948	295	240	240.722	485.670	—
Od początku roku 1932	2.167	660	1.721.625	2.158	1.791	1.736.547	3.458.172	—
Od początku roku 1931	1.968	562	1.683.490	1.949	1.718	1.724.383	3.407.873	—

UWAGI: a) średni tonaż statku, zawijającego do portu w Gdyni w lipcu: 789,7; b) średnia ilość statków, przebywająca jednocześnie w porcie: 33; c) średni postój statków: 66 godzin.

III. — OBRÓT TOWARÓW

(goods turnover)
(ton)

1. — Obrót zamorski (overseas traffic)

A. — Przywóz (imports)

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
	Cały przywóz	**47.588·3**	**40.465·6**	**209.082·6**
	I. — Produkty spożywcze i zwierzęta (foodstuffs & live animals)	**902·4**	**12.342·6**	**69.661·3**
	w tem m. in.:			
1/1c	— **Kugurydza** (maize)	—	—	**508·5**
	Afryka Połudn.	—	—	59·9
	Holandja	—	—	60·1
	Niemcy	—	—	318·5
	Stany Zjedn. Am.	—	—	70·—
2/2	— **Ryż surowy** (rice)	—	**10.337·8**	**41.707·8**
	Anglja	—	—	1·1
	Holandja	—	—	514·6
	Indje Brytyjskie	—	9.626·6	40.480·9
	Siam	—	711·2	711·2
3/1	— **Mąka** (wszelka) (flour)	—	—	**7·8**
	Stany Zjedn. Am.	—	—	7·8
3/2	— **Kasza** (grits)	**0·4**	**20·7**	**48·8**
	Francja	0·4	20.7	47·6
	Stany Zjedn. Am.	—	—	1·2
4/1	— **Krochmal** (starch)	**29·—**	**25·3**	**143·9**
	Belgja	11·6	11·6	52·8
	Holandja	17·4	13·7	77·5
	Niemcy	—	—	5·—
	Włochy	—	—	8·6
5/1 b, d	— **Warzywa** (greens)	—	—	**40·3**
	Holandja	—	—	40·3
5/1 e	— **Cebula** (onion)	**12·6**	—	**244·3**
	Anglja	0·1	—	0·1
	Brazylja	—	—	10·2
	Egipt	—	—	211·—
	Holandja	12·5	—	23·—
6/3	— **Owoce połud. świeże** (fresh fruits)	**218·5**	**838·1**	**12.209·2**
	Argentyna	—	8·1	8·1
	Anglja	1·3	—	434·4
	Danja	1·6	4·4	332·8
	Francja	—	—	275·5
	Hiszpanja	—	6·5	1.272·5
	Holandja	—	—	98·9
	Honduras	5·5	3·9	9·4
	Jamaika	4·7	7·7	73·8
	Niemcy	—	0·2	57·6
	Palestyna	—	—	466·2
	Portugalja	—	118·5	118·5
	Stany Zjedn. Am.	4·5	32·6	2,729·5
	Szwecja	0·2	—	0·2
	Włochy	200·7	656·2	6.331·8
7/1	— **Owoce połud. suszone** (dried fruits)	**49·9**	**204·4**	**2.231·1**
	Anglja	—	—	5·2
	Belgja	—	—	10·—
	Danja	—	—	10·6
	Francja	—	—	8·9
	Grecja	—	—	0·9
	Holandja	—	—	86·6
	Stany Zjedn. Am.	49·9	204·4	2.108·9
12/1-2	— **Orzechy i migdały** (nuts & almonds)	—	**0·5**	**34·9**
	Brazylja	—	—	14·9
	Francja	—	—	14·9
	Equador	—	—	0·5
	Holandja	—	0·5	4·1
	Indje Holenderskie	—	—	0·5

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
14/1	— **Grzyby suszone** (dried mushrooms)	**—**	**1·—**	**5·7**
	Niemcy	—	—	1·3
	Stany Zjedn. Am.	—	1·—	4·4
15/3	— **Korzenie** (spices)	**12·2**	**18·8**	**170·—**
	Anglja	7·9	0·2	16·1
	Belgja	—	—	1·—
	Ceylon	1·5	—	1·5
	Francja	—	1·4	4·5
	Holandja	2·—	7·1	104·—
	Indje Holenderskie . . .	0·6	2·3	25·8
	Jamajka	—	—	4·2
	Jawa	—	7·8	7·8
	Kongo Belgijskie	—	—	0·5
	Włochy	0·2	—	0·2
	Zanzibar	—	—	4·4
18/1	— **Kawa** (coffee)	**155·2**	**252·1**	**1.443·9**
	Afryka Brytyjska	—	—	32·3
	Anglja	22·1	19·1	153·3
	Belgja	—	—	2·9
	Brazylja	88·6	107·7	630·2
	Danja	—	—	15·—
	Francja	1.9	—	8·—
	Guatemala	8·9	10·—	123·4
	Holandja	23·6	107·8	431·3
	Indje Hol.	—	—	3·7
	Kolumbia	2·4	—	6·4
	Nicaragua	2·1	7·5	13·5
	Norwegja	—	—	3·5
	Salwador	—	—	8·9
	Stany Zjedn. Am. . . .	—	—	6·7
	Venezuela	2·1	—	4·2
	Meksyk	0·1	—	0·1
	Costa Rica	0·5	—	0·5
19/1	— **Kakao (w ziarnkach)** (cocoa)	**63·9**	**133·2**	**2.151·—**
	Afryka Brytyjska	—	10·9	595·7
	Anglja	—	2·—	69·2
	Belgja	—	—	29·7
	Brazylja	—	—	6·—
	Equador	—	—	9·3
	Francja	2·—	27·3	84·9
	Holandja	31·—	82·7	914·7
	Kolonje Holenderskie .	—	—	31·4
	Kongo Belgijskie	—	—	23·9
	Nigeria	—	—	226·7
	Portugalja	—	—	5·1
	Stany Zjedn. Am.	30·9	10·3	154·4
20/1	— **Herbata** (tea)	**65.1**	**30·9**	**515·7**
	Anglja	38·8	20·7	379·9
	Ceylon	—	7·9	10·8
	Chiny	—	—	4·1
	Holandja	19·9	2·3	89·6
	Indje Brytyjskie	6·4	—	30·1
	Jawa	—	—	1·2
21/1	— **Tytoń** (tobacco)	**277·9**	**393·8**	**3.915·9**
	Algier	—	—	168·2
	Anglja	159·8	109·—	930·7
	Belgja	—	—	64·—
	Danja	—	—	20·4
	Francja	—	—	122·6
	Holandja	0·9	0·8	11·2
	Niemcy	0·2	—	52·3
	Stany Zjedn. Am. . . .	117·—	284·—	1.307·6
	Włochy	—	—	1.238·9
21/6	— **Papierosy** (cigarettes)	**0·1**	**—**	**1·—**
	Anglja	0.1	—	0·2
	Egipt	—	—	0·2
	Holandja	—	—	0·3
	Niemcy	—	—	0·3
24/2	— **Konserwy owocowe** (preserved fruits)	**2·—**	**—**	**6·6**
	Anglja	0·2	—	0·3
	Niemcy	—	—	4·5
	Holandja	0·8	—	0·8
	St. Zj. Am.	0·2	—	0·2
	Włochy	0·8	—	0·8
24/7a	— **Mleko skondensowane** (condensed milk) . . .	**0·8**	**15·5**	**20·3**
	Danja	—	—	0·4
	Francja	—	—	1·2
	Holandja	0·7	15·5	18·6
	St. Zj. Am.	0·1	—	0·1

poz. tar. cel.			*Sierpień* (August)		*Lipiec* (*July*)		*Od początku roku* (January-August)	
27/1	— **Napoje alkoholowe prócz wina** (alcohols, wine excepted)			**2·2**		**2·5**		**35·2**
		Anglja	0·2		0·3		7·—	
		Danja	—		—		0·5	
		Francja	1·5		1·7		23·3	
		Holandja	—		0·6		2 6	
		Niemcy	—		0 2		1·—	
		Szwecja	0.5		—		0·8	
28/1	— **Wina** (wine)			**4·9**		**5·3**		**55·8**
		Francja	3 3		3·8		44·3	
		Hiszpanja	—		1·3		8·—	
		Holandja	—		—		1·2	
		Niemcy	—		0·2		0·2	
		Włochy	1·6		—		2·1	
34/1b	— **Mięso** (meat)			—		—		**23·5**
		Stany Zjedn. Am.	—		—		23·5	
35/1	— **Sery** (cheese)			—		**1·1**		**1·4**
		Finlandja	—		1·—		1·—	
		Holandja	—		0·1		0·2	
		Włochy	—		—		0·2	
35/5	— **Kazeina**			—		**20·—**		**20· -**
		Argentyna	—		20·—		20·—	
36/—	— **Masło** (butter)			**5·—**		—		**5· –**
		Finlandja	5·—		—		5 —	
37/1-2	— **Ryby** (fishes)			**1·9**		**11·9**		**93·5**
		Finlandja	—		8·5		57·8	
		Francja	1·—		3·4		15·5	
		Holandja	0·9		—		3·5	
		Norwegja	—		—		15· -	
		Niemcy	—		—		1·—	
		Portugalja	—		—		0·7	
37/4a	— **Śledzie** (herrings)			**0·8**		—		**3.989·4**
		Danja	—		—		65·3	
		Holandja	—		—		866·5	
		Norwegja	—		—		3.055·9	
		Islandja	0·8		—		0 8	
		Szwecja	—		—		0·9	
39/2	— **Makuchy** (oil cuhes)					**30·8**		**30·8**
		Holandja	—		30.8		30·8	

II. — Produkty zwierzęce, fosforyty — 14.858·6 — 13.732·6 — 41.380·7

(animal products, phosphates)
w tem m. in.:

poz. tar. cel.			*Sierpień* (August)		*Lipiec* (*July*)		*Od początku roku* (January-August)	
41/2	— **Fosforyty** (phosphates)			**4.159·—**		—		**6.692·5**
		Algier	2.235·—		—		2 235·—	
		Belgja	1.819·—		—		4.351·—	
		Holandja	—		—		1·5	
		Niemcy	105·—		—		105·—	
41/2	— **Żużle Thomasa** (Thomas slag)			**10 005·—**		**13.328·–**		**31.884·–**
		Belgja	8.814·—		11.328· –		27.692·—	
		Francja	—		—		1.000·—	
		Holandja	1.192·—		2.000·—		3.192·—	
43	— **Klej** (glue)			—		**1·2**		**7·5**
		Anglja	—		—		2·—	
		Belgja	—		0·9		3·3	
		Francja	—		0·3		2·2	
44/1	— **Jelita** (casings)			**307·5**		**24·9**		**479·4**
		Anglja	14·7		—		36·6	
		Argentyna	—		9·8		18·2	
		Belgja	—		—		10·—	
		Brazylja	—		—		1·—	
		Danja	16 5		13·1		104·6	
		Francja	24·3		—		24·3	
		Holandja	—		2·—		2·—	
		Niemcy	17·—		—		25·4	
		Stany Zjedn. Am.	—		—		22·3	
		Z. S. S. R.	235·—		—		235·—	
97/1	— **Pierze** (feathers)			—		—		**3·2**
		Stany Zjedn. Am.	—		—		3·2	

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
51/1a	— **Tłuszcze zwierzęce surowe** (row fats)	**39·—**	**128·2**	**463·—**
	Anglja	17·7	16·7	122·4
	Argentyna	—	58·4	70·8
	Belgja	—	—	5·—
	Danja	—	11·6	162·—
	Francja	—	20·—	50·—
	Holandja	21·3	—	28·1
	Niemcy	—	12·—	12·6
	Norwegja	—	3·8	6·2
	Szwecja	—	5·9	5 9
52	— **Wosk** (wax)	—	—	**0.2**
	Stany Zjedn. Am.	—	—	0·2
55/1	— **Skóry** (hides & skins)	**346·7**	**249·9**	**1·838·7**
	Afryka	—	7.4	7·4
	Anglja	1·—	3·1	6·7
	Argentyna	106.4	127 5	666·—
	Belgja	5·—	—	92·7
	Brazylja	—	—	26·5
	Danja	50·1	—	141·3
	Francja	—	4·9	65·1
	Holandja	59 6	70·—	262·5
	Kolumbia	19·4	4·2	91·1
	Niemcy	4·3	—	129·4
	Norwegja	10·—	—	23·1
	Stany Zjedn. Am.	5·8	32·8	193·4
	Szwecja	—	—	38·—
	Syrja	—	—	10·4
	Z. S. S. R.	85·1	—	85·1
56/1—8	— **Futra** (furs)	**0·4**	**0·4**	**11·1**
	Stany Zjedn. Am.	0·4	0·4	11·1
57/4 - 6	— **Wyroby skórzane** (leather goods)	—	—	**1·1**
	Anglja	—	—	0·1
	Belgja	—	—	1·—

III. — Materjały i wyroby drzewne

(timber & wood ware)
w tem m. in.:

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
	III. — Materjały i wyroby drzewne	**6·5**	**2·935·9**	**7.797·3**
58	— **Drzewo** (wood)	—	—	**10·7**
	Belgja	—	—	10·7
58/4a,b	— **Kora drzewa korkowego** (corkwoodbark)	—	**1·6**	**23·4**
	Francja	—	—	2·5
	Portugalja	—	1·6	20·9
61	— **Wyroby z drzewa** (wood products)	—	**53·6**	**70·2**
	Anglja	—	2·2	5·5
	Finlandja	—	—	6·3
	Holandja	—	51·4	51·4
	Niemcy	—	—	1·9
	Stany Zjedn. Am.	—	—	5·1
61/1b	— **Forniery** (veneers)	—	—	**56·4**
	Finlandja	—	—	11·4
	Holandja	—	—	45·—
62/2	— **Trawa morska** (sea grass)	—	—	**5·—**
	Francja	—	—	2·—
	Meksyk	—	—	3·—
62/4	— **Nasiona** (seeds various)	**5·—**	—	**19·6**
	Danja	—	—	3·3
	Francja	—	—	10·1
	Holandja	—	—	1·2
	Włochy	5·—	—	5·—
62/5 c, d, e, f 62/15	— **Nasiona oleiste różne** (various oil seeds)	—	**2.876·4**	**7.585·3**
	Afryka	—	1.391·7	3.483·8
	Argentyna	—	858·—	1·878·—
	Holandja	—	626·7	2.133·4
	Niemcy	—	—	90·1
62/8	— **Pestki drzew owocowych** (fruit stones)	**1·5**	**4·3**	**26·7**
	Holandja	1·5	4.3	17·8
	Indje Holenderskie	—	—	2·5
	Stany Zjedn. Am.	—	—	5·9
	Włochy	—	—	0·5

poz. tar. cel.			*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
IV.	**— Materjały budowlane i wyroby ceramiczne** (building materials & ceramic products) w tem m. in.:		**257·4**	**0·1**	**562·1**
65/1	— **Glinka porcelanowa** (porcelain clay)		—	—	**19·7**
		Anglja	—	—	19·7
65/6	— **Cement** (cement)		**30·—**	—	**66·7**
		Danja	—	—	10·1
		Francja	—	—	10·1
		Norwegja	30·—	—	40·—
		Stany Zjedn. Am.	—	—	6·5
66	— **Kamienie** (stones)		**139·—**	—	**180·9**
		Anglja	—	—	2·8
		Equador	—	—	12·6
		Finlandja	—	—	5·8
		Francja	—	—	12·8
		Holandja	—	—	7·9
		Norwegja	39·—	—	39.—
		Szwecja	100·—	—	100.—
66/1	— **Piasek** (sand)		**23·8**	—	**63·2**
		Anglja	7·6	—	15·7
		Francja	—	—	4·7
		Stany Zjedn. Am.	16·2	—	42·8
69/1—3	— **Azbest** (asbestos)		**35·8**	—	**46.2**
		Anglja	—	—	0·3
		Finlandja	15.—	—	25·—
		Niemcy	20·8	—	20.8
		Stany Zjedn. Am.	—	—	0·1
71	— **Materjały szlifierskie** (grinding materials)		**11·5**	—	**57·9**
		Hiszpanja	—	—	10·—
		Holandja	11·5	—	41·7
		Stany Zjedn. Am.	—	—	5·9
		Szwecja	—	—	0·3
73/1—5	— **Wyroby ceramiczne** (ceramic wares)		—	**0·1**	**23·9**
		Anglja	—	0·1	8·1
		Danja	—	—	1·2
		Chiny	—	—	3·3
		Finlandja	—	—	1·8
		Francja	—	—	1·9
		Holandja	—	—	7·6
77/6-8	— **Szkło i wyroby** (glass wares)		**17·3**	—	**103·6**
		Anglja	—	—	0·5
		Belgja	17·3	—	94·5
		Finlandja	—	—	8·6
V.	**— Paliwa, asfalt, smoły i produkty z nich** (fuel & products) w tem m. in.:		**166·1**	**172·2**	**1·267·—**
81	— **Oleje** (oils)		**81·1**	**41·5**	**536·9**
		Anglja	14.—	12·—	74·5
		Belgja	4·—	—	56·2
		Danja	—	—	1·4
		Holandja	14·5	6·7	38·5
		Niemcy	1·—	0·2	80·—
		Norwegja	—	—	0·3
		Stany Zjedn. Am.	47·6	22·6	286·—
82/1	— **Żywica** (resin)		**22·5**	**54·2**	**369.2**
		Afryka	—	22·—	22·—
		Anglja	—	—	86·2
		Belgja	1·3	—	1·3
		Francja	21.2	32·2	183·1
		Stanv Zjedn. Am.	—	—	12·8
		Tunis	—	—	63·7
		Włochy	—	—	0·1
83	— **Asfalt** (asphalt)		**0·7**	**50·9**	**56·6**
		Meksyk	—	50·9	50·9
		Niemcy	0·7	—	5·7
85/1	— **Smary** (lubricating oils)		—	**14·—**	**88·—**
		Anglja	—	—	33·2
		Belgja	—	—	23·3
		Holandja	—	12·9	12·9
		Niemcy	—	—	12·2
		Stany Zjedn. Am.	—	1·1	6·4

poz. tar. cel.		*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
87/2	— **Kauczuk** (rubber)	**26·8**	—	**51·2**
	Anglja	6·—	—	12·9
	Arabja	5·4	-	5·4
	Brit. Malaga	—	—	1·1
	Holandja	4·8	—	13·3
	Indje	10·6	—	13·2
	Kongo Belgijskie	—	—	5·2
	Niemcy	—	—	0·1
88/1—6	— **Wyroby gumowe** (rubber goods)	**35·—**	**11·6**	**165·1**
	Anglja	0·2	—	8·8
	Holandja	—	—	0·9
	Stany Zjedn. Am.	34·8	11·6	155·4
VI.	**— Materjały i przetwory chemiczne** (chemicals) w tem m. in.:	**1·062.5**	**607·2**	**2·974·7**
89/1	— **Sól potasowa**	**975·—**	—	**975·—**
	Belgja	975·—	—	975·—
92/1,2	— **Antymon** (Antimonium)	—	—	**4·3**
	Anglja	—	—	4·3
93	— **Boraks** (borax)	**10·2**	**20·4**	**35·7**
	Holandja	10·2	20·4	35·7
103/3	— **Saletra** (saltpetre)	**10·5**	—	**75·7**
	Anglja	10·5	—	75·7
105/2	— **Soda**	—	**350.—**	**750·—**
	Holandja	—	350·—	750·—
112	— **Przetwory chemiczne** (chemicals)	**10·6**	**2·4**	**97·2**
	Anglja	2·—	0.1	5·2
	Belgja	—	—	0·2
	Danja	—	—	0·5
	Holandja	6·3	—	79·9
	Niemcy	—	2·3	5·3
	Norwegja	2·1	—	4·2
	Stany Zjedn. Am.	0·2	—	1·9
117	— **Tłuszcze i oleje roślinne** (vegetable oils & fats)	**20·9**	**48·1**	**486·1**
	Anglja	—	0·6	1·5
	Belgja	—	—	86·5
	Francja	—	3·1	0·3
	Holandja	20·9	5·3	28·4
	Indje	—	—	314·4
	Niemcy	—	—	2·—
	Portugalja	—	—	1·2
	Stany Zjedn. Am.	—	39·1	45·6
	Szwecja	—	—	6·2
119—120	— **Artykuły kosmetyczne** (cosmetics)	—	—	**12·2**
	Anglja	—	—	1·4
	Holandja	—	—	0·1
	Niemcy	—	—	2·—
	Norwegja	—	—	0·3
	Stany Zjedn. Am.	—	—	8·4
124/2	— **Garbniki** (tanning extracts)	**29·3**	**109·6**	**354·8**
	Argentyna	—	106·2	306.2
	Belgja	—	3·4	18·—
	Francja	3·6	—	3·6
	Niemcy	—	—	1·3
	Szwecja	25·7	—	25·7
125/2	— **Glinka farbiarska** (clay)	—	**73·3**	**143·9**
	Anglja	—	17·4	32·—
	Stany Zjedn. Am.	—	55·9	111·9
137/1	— **Farby** (colours)	**6·—**	**3·4**	**39·8**
	Anglja	1·3	1·7	13·6
	Belgja	—	—	1·4
	Danja	—	—	0·8
	Francja	4·7	—	4·7
	Holandja	—	—	0·6
	Niemcy	—	—	5·—
	Stany Zjedn. Am.	—	1·7	13·7

poz. tar. cel.		*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
VII.	**— Rudy, metale i wyroby z metali** (ores, metals & metal products) w tem m. in.:	**25·564·1**	**8·218·9**	**63·198.—**
138/1	— **Ruda żel.** (iron ores)	**7·729·—**	**—**	**7.729·—**
	Szwecja	7.729·—	—	7.729 —
138/2	— **Piryty** (pirits)	**2.225.—**	**—**	**5.809.4**
	Hiszpanja	—	—	3.584·4
	Portugalja	2.225·—	—	2.225·—
142/1—3	— **Żelastwo (złom)** (scrap iron)	**15.470·4**	**7.882·7**	**46.382·1**
	Anglja	1.220·—	680·—	4·587·4
	Belgja	3.444·6	4.126·4	14.860·4
	Danja	1.725·9	2.276·6	15·249·—
	Estonja	—	—	90·3
	Francja	620·—	—	620·—
	Holandja	5.109 2	29·4	5.184·5
	Niemcy	660·7	770·3	3.010·5
	Norwegja	2.690·—	—	2.780·—
143/1a	— **Miedź** (copper)	**3·—**	**158·3**	**960·7**
	Anglja	—	30·4	361·3
	Belgja	—	15·5	269·8
	Niemcy	—	91·4	284·7
	Stany Zjedn. Am. . . .	—	21·—	41·9
	Holandja	3·—	—	3.—
144/1	— **Cyna** (tin)	**—**	**—**	**26·5**
	Anglja	—	—	5·6
	Niemcy	—	—	20·9
148/1a	— **Metale (różne)** (various metals)	**—**	**27·9**	**27·9**
	Anglja	—	27·9	27·9
153/1—10	— **Wyroby żelazne i stalowe** . . . . (iron & steel products)	**59·8**	**87·6**	**575·9**
	Anglja	14·4	5·7	110·8
	Belgja	—	—	120·4
	Danja	0·8	0·1	3·7
	Finlandja	10·—	—	10·2
	Holandja	25·6	74·5	205·3
	Niemcy	—	—	32·6
	Stany Zjedn. Am. . . .	9·—	7·3	92·7
	Szwecja	—	—	0·2
156/11	— **Materjały i przewody elektryczne** . . . . . . (elektric produts)	**5·4**	**15·6**	**304·7**
	Anglja	4·8	—	114·4
	Belgja	0·6	—	153·2
	Holandja	—	—	0·6
	Stany Zjedn. Am. . . .	—	15·6	35·5
	Szwecja	—	—	1·—
167/1—50	— **Maszyny, aparaty, oraz ich części** (machinery) .	**55·1**	**14·2**	**1·032·1**
	Anglja	23·7	0·7	80·1
	Belgja	—	—	0·3
	Finlandja	2·8	—	29·8
	Francja	—	—	6·3
	Holandja	—	—	7·3
	Irlandja	—	—	25·1
	Niemcy	—	0·4	683·2
	Stany Zjedn. Am. . . .	28·—	13·1	197·9
	Szwecja	0·1	—	1·6
	Palestyna	0.5	—	0·5
169/9	— **Maszyny do pisania, rachowania i części** . . . (typewriters & parts)	**—**	**0·1**	**32·6**
	Stany Zjedn. Am. . . .	—	0·1	32·6
169/11	— **Aparaty fotograficzne, filmy i płyty** . . . . . (photographical apparatus)	**1·7**	**—**	**21·5**
	Stany Zjedn. Am. . . .	1·7	—	21·5
173/8—13	— **Samochody, motocykle, oraz ich części** . . . . (motor cars & parts)	**14·7**	**32·5**	**295·6**
	Anglja	0·1	—	32·1
	Belgja	—	—	1·5
	Danja	1·1	—	89·7
	Francja	—	—	3·6
	Holandja	—	—	3·3
	Stany Zjedn. Am. . . .	13·5	32·5	165·4

poz. tar. cel.		*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
VIII.	**— Papier, wyroby z papieru i wytwory sztuki drukarskiej** (paper & paper wares) w tem m. in.:	**379·9**	**284·—**	**5.863·3**
176/1	**— Szmaty** (rags)	—	**22·4**	**150·9**
	Anglja	—	4·—	4·3
	Niemcy	—	18·4	21·—
	Stany Zjedn. Am.	—	—	109·8
	Szwecja	—	—	15·8
176/2	**— Masa drzewna (celuloza)** (cellulose)	—	**67·5**	**671·1**
	Belgja	—	—	15·9
	Finlandja		6·3	267·8
	Kanada	—	61·2	61·2
	Stany Zjedn. Am.	—	—	13·7
	Szwecja	—	—	312·5
177/3	**— Fibra** (fibre)	—	**1·3**	**7·9**
	Anglja	—	—	3·6
	Belgja	—	—	2·5
	Niemcy	—	—	0·4
	Stany Zjedn. Am.	—	1·3	1·4
177/4—6	**— Papier i obcinki papierowe** (paper)	**378·4**	**191·9**	**5.023·8**
	Belgja	—	—	41·3
	Estonja	160·3	—	333·6
	Finlandja	218·1	190·2	4.617·4
	Holandja	—	—	0·4
	Stany Zjedn. Am.	—	1·7	31·1
178/1—4	**— Książki i broszury** (books)	**1·5**	**0·9**	**9·6**
	Anglja	—	—	0·1
	Belgja	—	—	0·2
	Palestyna	—	—	0·1
	Stany Zjedn. Am.	1·5	0·9	9·2
IX.	**— Materjały i wyroby włókniste** (textiles & textile products) w tem m. in.:	**4.285·3**	**2.147·—**	**15.936·9**
179/1	**— Bawełna** (cotton)	**3.755·6**	**1.893·7**	**12·952·—**
	Afryka	—	—	0·5
	Anglja	—	57·3	231·—
	Australja	—	—	50·5
	Danja	—	242·1	334·7
	Egipt	185·7	—	1.200·5
	Francja	—	—	52·1
	v. Gdańsk	—	5·3	5·3
	Holandja	—	—	33·4
	Niemcy	24·7	—	148·7
	Stany Zjedn. Am.	3.545·2	1.589·—	10·895·3
179/2	**— Juta** (jute)	**139·3**	**144·—**	**579·9**
	Anglja	55·1	90·6	192·7
	Argentyna	8·3	—	8·3
	Holandja	75·9	53·4	333·3
	Niemcy	—	—	45·6
179/3	**— Len i konopie** (flax and hemp)	**24·5**	**50·7**	**211·5**
	Afryka	—	—	14·9
	Anglja	1·5	—	31·4
	Brazylja	—	—	10·1
	Holandja	—	38·—	44·6
	Indje	23.—	5·6	69·7
	Jawa	—	—	5·5
	Niemcy	—	—	23·2
	Stany Zjedn. Am.	—	5·—	10·—
	Włochy	—	2·1	2·1
179/3	**— Sizal** (sisae)	**20·8**	—	**20·8**
	Anglja	5.3	—	5·3
	Jawa	15·5	—	15·5
181/1	**— Wełna** (wool)	**336·6**	**55·1**	**2.025·8**
	Afryka	26·9	—	26·9
	Anglja	279·6	14·9	1.094·—
	Argentyna	—	—	67·2
	Australja	9·9	39·6	425·5
	Belgja	6·2	0·6	16·7
	Danja	7·6	—	31·2
	Francja	0·8	—	0·8
	Holandja	5·6	—	5·6
	Niemcy	—	—	324·2
	Stany Zjedn. Am.	—	—	33·7

poz. tar. cel.		*Sierpień* (August)		*Lipiec* (July)		*Od początku roku* (January-August)	
181/1	— **Sierść zwierzęca** (hair)		—		—		**3·1**
	Stany Zjedn. Am.	—		—		3·1	
183/1	— **Przędza bawełniana** (cotton yarn)		—		**1·3**		**25·5**
	Anglja	—		1·3		14·3	
	Holandja	—		—		1·8	
	Niemcy	—		—		6·2	
	Stany Zjedn. Am.	—		—		3·2	
185/5c	— **Przędza sztucznego jedwabiu** (artificial silk yarn)		—		**1·5**		**6·—**
	Belgja	—		—		0·8	
	Holandja	—		1·5		5·2	
187-189	— **Tkaniny** (textiles)		**2·6**		**0·7**		**42·3**
	Anglja	1·5		0·7		27·3	
	Holandja	—		—		2·1	
	Stany Zjedn. Am.	1·1		—		12·9	
190	— **Sznury** (ropes)		—		—		**33·1**
	Anglja	—		—		10·5	
	Brazylja	—		—		3·—	
	Kolonje Holenderskie	—		—		12·—	
	Niemcy	—		—		7·6	
191/1	— **Worki** (bags)		**5·9**		—		**36·9**
	Niemcy	—		—		3·1	
	Indje Brytyjskie	—		—		7·8	
	Holandja	5·5		—		7·1	
	Anglja	0·4		—		6·—	
	Stany Zjedn. Am.	—		—		12·9	

X. — Towary różne, oddzielnie niewymienione (various)

		Sierpień	Lipiec	Od początku roku
X. — Towary różne, oddzielnie niewymienione (various)		**105·5**	**25·1**	**441·3**
	Anglja	12·4	5·—	35·6
	Belgja	—	—	2·—
	Brazylja	0·3		0·3
	Danja	—	3·1	7·—
	Egipt	0·6	—	0·6
	Finlandja	7·8	2·—	10·5
	Francja	0·4	0·8	17·3
	Hiszpanja	0·3	—	0·3
	Holandja	39·4	1·4	46·2
	Japonja	—	—	0·1
	Niemcy	—	1·5	2·6
	Norwegja	0·4	—	0·4
	Palestyna	—	—	12·4
	Persja	0·4	—	0·4
	Stany Zjedn. Am.	40·5	7·7	291·8
	Szwecja	3·—	—	10·2
	Portugalja	—	3·6	3·6

B. — Wywóz (exports)

Cały wywóz 409158·2 436.628·2 2,904·746·8

		Sierpień		Lipiec		Od początku roku	
I. — Produkty spożywcze i zwierzęta (foodstuffs & live animals) w tem m. in.:			**8.070·5**		**14.995·4**		**141.452·—**
1/1a	— **Żyto** (rye)		—		—		**1.628·3**
	Belgja	—		—		150·—	
	Danja	—		—		1.268·3	
	Holandia	—		—		210·—	
2/1	— **Ryż wyłuszczony** (husked rice)		**181·8**		**430·1**		**4.587.4**
	Anglja	10.3		—		446·2	
	Grecja	—		—		10·—	
	Danja	—		—		65·—	
	Estonja	—		—		30·—	
	Niemcy	115·5		140·1		3.545·7	
	Palestyna	2·—		—		2·—	
	Turcja	54·—		290·—		488·5	
3/1a	— **Mąka (wszelka prócz ryżowej)** (flour, rice flour expected)		—		—		**434·3**
	Anglja	—		—		434·3	
3/1c	— **Mąka ryżowa** (rice flour)		**288·1**		**547·6**		**4.028·5**
	Anglja	—		—		254·—	
	Niemcy	288·1		547·6		3.474·4	
	Norwegja	—		—		300·1	

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
3/2c	— **Kasza owsiana**	**13·—**	—	**13·—**
	Anglja	12·3	—	12·3
	Estonja	0·7	—	0·7
4/21	— **Krochmal** (starch)	—	—	**1·7**
	Finlandja	—	—	1·7
5/1a	— **Ziemniaki** (potatoes)	—	—	**5.490·4**
	Anglja	—	—	5·490 4
5/1b,e	— **Warzywa** (vegetables)	**5·—**	**11·—**	**185·6**
	Anglja	5·—	11·—	98·4
	Finlandja	—	—	28·6
	Holandja	—	—	3·2
	Niemcy	—	—	55·4
6/3	— **Owoce świeże** (fresh fruits)	**4·—**	—	**218·5**
	Anglja	—	—	38·8
	Danja	4·—	—	78·1
	Niemcy	—	—	53·6
	Szwecja	—	—	48·
14/1	— **Grzyby suszone** (dried mushrooms)	**1·2**	—	**17·5**
	Stany Zjedn. Am.	1·2	—	17·5
15/3	— **Korzenie** (spices)	—	—	**2·3**
	Estonja	—	—	1·—
	Niemcy	—	—	1·3
18/1	— **Kawa** (coffee)	—	—	**3·7**
	Estonja	-	—	2.6
	Niemcy	—	—	1 1
19/1	— **Kakao** (cocoa)	—	—	**84·2**
	Estonja	—	—	84·2
20/1	— **Herbata** (tea)		—	**0·3**
	Niemcy		—	0·3
21/1-5	— **Tytoń**	**9·4**	—	**9·4**
	Holandja	9·4	—	9·4
22/1	— **Cukier** (sugar)	**1.292·5**	**6.422·5**	**67.467·5**
	Anglja	—	1.431 3	38.514·—
	Danja	—	3.025·6	6.403·7
	Finlandja	503·8	—	503·8
	Holandja	—	—	5.861 1
	Łotwa	—	—	5.302·9
	Szwecja	788·7	958 1	9.874·5
	Z. S. S. R.	—	1.007·5	1.007·5
27/1	— **Napoje alkoholowe prócz wina** (alcohols wine excepted)	—	**156·2**	**157·5**
	Anglja	—	—	0·2
	Holandja	—	152·8	153·5
	Niemcy	—	3·4	3·8
27/3	— **Spirytus** (spiritis)	**189·1**	—	**234·7**
	Danja	—	—	1·6
	Holandja	189·1	—	233·1
33/1	— **Sól kuchenna** (salt)	—	—	**3.928·3**
	Francja	—	—	11·6
	Szwecja	—	—	3.916·7
34/2a	— **Konserwy mięsne** (preserved meat)	—	—	**9·—**
	Anglja	—	—	9·—
34/4	— **Bekony** (bacon)	**3·981·7**	**5.721·9**	**35.218·9**
	Anglja	3.981·7	5·721·9	35.218·9
34/4	— **Wędliny (szynki)** (ham)	**686·8**	**1·270·2**	**6.602·9**
	Anglja	679·7	1.270·2	6.595 8
	Belgja	2·6	—	2·6
	Holandja	3·5	—	3·5
	St. Zj. Am.	1·—	—	1·—
34/5	— **Ptactwo bite (drób)** (poultry)	—	—	**27·—**
	Anglja	—	—	27·—
35/1	— **Sery** (cheese)	—	—	**0·3**
	Stany Zjedn. Am.	—	—	0·3
35/5	— **Kazeina** (caseine)	—	—	**30·—**
	Estonja	—	—	30·—

poz. tar. cel.			*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
36/—	— **Masło** (butter)		**5·—**	**43·9**	**142·4**
		Anglja	—	43·9	137·4
		Belgja	5·—	—	5·—
37	— **Ryby** (fishes)		—	—	**25·3**
		Anglja	—	—	1·9
		Szwecja	—	—	23·4
37/4	— **Śledzie** (herrings)		—	—	**82·1**
		Norwegja	—	—	82·1
39/1a	— **Jaja** (eggs)		**1.272·9**	**317·—**	**2.720·3**
		Anglja	1.272·9	317·—	2.720·3
39/2	— **Otręby ryżowe** (rice bran)		—	—	**60·7**
		Anglja	—	—	10·6
		Niemcy	—	—	50·1
39/2	— **Makuchy** (oil cakes)		**140·—**	**7·5**	**640·—**
		Niemcy	140·—	7·5	640·—
39/4	— **Melasa** (molasses)		—	—	**7.400·—**
		Belgja	—	—	1.100·—
		Stany Zjedn. Am.	—	—	6.300·—
II. — Produkty zwierzęce i wyroby z nich (animal products) w tem m. in.:			**5·—**	**11·3**	**71·2**
44/1	— **Jelita** (casings)		—	**2·9**	**14·1**
		Niemcy	—	2·9	14·1
45/3	— **Szczecina** (bristle)		—	—	**0·2**
		Szwecja	—	—	0·2
51/1	— **Tłuszcze zwierzęce surowe** (row fats)		—		**12·5**
		Anglja	—	—	0·4
		Łotwa	—	—	12·1
55/1	— **Skóry** (skins & hides)		**5·—**	**8·4**	**44·4**
		Anglja	0·4	0·8	7·5
		Danja	0·7	1·5	4·2
		Stany Zjedn. Am.	3·9	6·1	29·—
		Szwecja	—	—	3·7
III. — Materjały i wyroby drzewne (timber & wood ware) w tem m. in.:			**10.487·5**	**7.295·5**	**20.782·—**
58/1c	— **Deski i łaty** (boards)		**935·2**	**7·109·—**	**8.375·1**
		Anglja	935·2	6.248·5	7.183·7
		Holandja	—	216·5	216·5
		Stany Zjedn. Am.	—	644·—	974·9
58/1c	— **Bale i słupy telegraficzne** (telegraph-poles)		**9.340·6**	—	**11.009·—**
		Anglja	9.174·3	—	9.982·2
		Niemcy	—	—	860·5
		Belgja	139·1	—	139·1
		Holnandja	27·2	—	27·2
59/2	— **Wełna drzewna** (wood wool)		—	—	**115·4**
		Anglja	—	—	114·5
59/5	— **Klepki** (plywood)		**130·9**	**147·—**	**845·9**
		Anglja	27·—	4·—	94·5
		Danja	—	—	2·2
		Estonja	103·9	73·1	424·8
		Holandja	—	—	221·8
		Norwegja	—	—	0·3
		Szwecja	—	—	32·4
		Finlandja	—	69·9	69·9
61	— **Wyroby z drzewa** (wood products)		**3·8**	**23·8**	**60·8**
		Anglja	—	—	6·8
		Finlandja	—	—	1·2
		Francja	—	—	1·5
		Grecja	—	11·5	13·4
		Holandja	—	3·8	6·1
		Niemcy	—	—	2·—
		Norwegja	—	—	11·4
		Palestyna	1·9	—	1·9
		Stany Zjedn. Am.	1·9	—	8·—
		Szwecja	—	8·5	8·5

poz. tar. cel		*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
61/2	— **Meble gięte** (bentwood furniture)	**17·2**	**15·7**	**78·9**
	Anglja	—	—	0·3
	Egipt	0·1	—	0·1
	Holandja	—	0·5	8·1
	Palestyna	—	—	1·7
	Stany Zjedn. Am.	17·1	12·5	66·—
	Finlandja	—	2·7	2·7
62	— **Nasiona** (seeds)	**40·—**	—	**249·5**
	Francja	40·—	—	40·—
	Holandja	—	—	182·8
	Niemcy	—	—	2·2
	Stany Zjedn. Am.	—	—	24·5
64/1	— **Wyroby koszykarskie** (basket wares)	**19·8**	—	**47·4**
	Anglja	—	—	1·3
	Stany Zjedn. Am.	11·8	—	38·1
	Finlandja	8·—	—	8·—
IV.	**— Materjały budowlane i wyroby ceramiczne** (building materials & ceramic products) w tem m. in.:	**34·1**	**7·4**	**98·8**
65/6	— **Cement** (cement)	**30·—**	—	**40·**
	Estonja	—	—	10·—
	Finlandja	30·—	—	30·—
71	— **Materjały szlifiercze** (grinding materials)	**4·1**	—	**31·3**
	Estonja	4·1	—	31·3
73/1—5	— **Wyroby ceramiczne** (ceramic wares)	—	**7·4**	**22·2**
	Egipt	—	2·6	2·6
	Stany Zjedn. Am.	—	4·8	19·6
77/1	— **Wyroby szklane** (glass products)	—	—	**5·3**
	Anglja	—	—	5·3
V.	**— Paliwa, asfalt, smoły i produkty z nich** (fuel & products) w tem m. in.:	**382.450·8**	**405.635·7**	**2.678.905·1**
79/1	— **Węgiel kamienny** (coal)	**367.801·5**	**387.650·5**	**2.568.064·2**
	Algier	—	12.750·—	38.601·5
	Argentyna	—	5.270·—	9.877·—
	Belgja	15.140·—	5.630·—	68 069·5
	Danja	46.220·—	54.848·5	395·226·6
	Estonja	1.630·—	—	6.321·—
	Finlandja	35.556·5	34.268·—	160.507·5
	Francja	6.482·—	12.515·—	56 194·5
	Grecja	—	—	5.165·—
	Holandja	9.885·—	11.065·—	84.035·—
	Irlandja	5.845·—	—	5.845·—
	Islandja	—	—	12.060·—
	Litwa	—	—	8.066·—
	Łotwa	—	7.630·—	59·865·—
	Niemcy	585·—	—	985·—
	Norwegja	48.108·—	52 596·—	421·413·3
	Szwecja	190.150·—	191.078.—	1.180.574·8
	Włochy	8.380·—	—	55 437·5
79/1	— **Węgiel bunkrowy** (bunker coal)	**12.595·5**	**15·054**	**100.126·**
79/1	— **Brykiety** (briquettes)	—	—	**430.—**
	Holandja	—	—	30·—
	Łotwa	—	—	200·—
	Włochy	—	—	200·—
79/1	— **Koks** (coke)	**1.950·—**	**2·819·—**	**9.679·—**
	Argentyna	—	484·—	984·—
	Danja	—	—	450·—
	Finlandja	—	—	550·—
	Francja	—	420·—	420·—
	Łotwa	—	1·250·—	4.200·—
	Norwegja	130·—	250·—	690·—
	Szwecja	970·—	415·—	1.535·—
	Turcja	100·—	—	100·—
	Włochy	750·—	—	750·—

poz. tar. cel.		*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
81	— **Oleje** (oils)	—	**11·5**	**13·9**
	Estonja	—	—	1·8
	Finlandja	—	—	0·6
	Holandja	—	11·5	11·5
88/1—6	— **Wyroby gumowe** (rubber goods)	**103·8**	**100·7**	**592·—**
	Anglja	99·8	100·7	561·5
	Belgja	—	—	0·2
	Danja	—	—	18·3
	Egipt	4·—	—	4·—
	Estonja	—	—	1·3
	Holandja	—	—	2·2
	Stany Zjedn. Am.	—	—	4·5
VI.	**— Materjały i przetwory chemiczne** (chemicals) w tem m. in.:	**6.122·3**	**4.395·6**	**35.047·4**
89	— **Sól potasowa** (potassium salts)	**2·800·—**	—	**7.302·7**
	Belgja	—	—	962·—
	Danja	—	—	100·7
	Hiszpanja	—	—	1.500·
	Szwecja	—	—	1.940·—
	Holandja	2.800·—	—	2.800·—
98/2	— **Amonjak** (ammonia)	—	—	**60·—**
	Danja	—	—	60·
98/5	— **Nawozy azotowe** (nitrates)	**3.048·—**	**4.262·2**	**20.241·9**
	Belgja	—	—	1.000·—
	Danja	—	—	1.946·—
	Hiszpanja	3.048·	3.256·2	12.304·2
	Holandja	—	1.006·	1.006·—
	Kanada	—	—	2.032·—
	Szwecja	—	—	1.853·7
	Palestyna	—	—	100·
103/3	— **Saletra wapniowa** (saltpetre)	—	—	**6.326·**
	Danja	—	—	695·—
	Egipt	—	—	986·—
	Palestyna	—	—	100
	Norwegja	—	—	286·9
	Szwecja	—	—	4.258·1
104/1b	— **Chlorek wapnia** (chloroide of calcium)	34·—	**67·7**	**151·6**
	Estonja	0·1	—	0·1
	Szwecja	33·9	67·7	151·5
104/2a	— **Chlorek magnezu** (chloride of magnesia)	**10·7**	—	**15·9**
	Estonja	10·7	—	15·9
105/8	— **Bisulfat sodu** (natrium bisulfati)	**202·3**	—	**402·8**
	Szwecja	202·3	—	402·8
112/—	— **Przetwory chemiczne** (chemicals)	**0.5**	—	**6·5**
	Holandja	—	—	6·—
	Danja	0·5	—	0·5
112/6	— **Węglik wapnia (karbid)** (carbid)	**26·8**	**15·3**	**309·8**
	Belgja	26·8	—	133·9
	Holandja	—	15·3	175·9
112/25	— **Olej fuzlowy** (fusel oil)	—	—	**59·9**
	Anglja	—	—	59·9
117	— **Tłuszcze i oleje roślinne** (vegetable oils and fats)	—	—	**12·8**
	Estonja	—	—	10·6
	Szwecja	—	—	2·2
119—120	— **Artykuły kosmetyczne** (cosmetics)	—	**7·6**	**11·4**
	Estonja	—	7·6	7·6
	Stany Zjedn. Am.	—		3·8
131/2	— **Biel cynkowa** (zinc white)	—	**32·1**	**84·1**
	Finlandja	—	32·1	78·4
	Stany Zjedn. Am.	—	—	5·7
132	— **Farby ołowiane** (lead dyes)	—	**10·7**	**62.—**
	Danja	—	—	2·5
	Estonja	—	—	20·7
	Holandja	—	—	17·4
	Szwecja	—	10·7	21·4

poz. tar. cel.			*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
VII.	**— Rudy, metale i wyroby z metali** (ores, metals & metal products)		**777·2**	**3.669·1**	**20.912·2**
	w tem m. in.:				
140/3	— **Szyny kolejowe** (rails)		—	**2.000·7**	**10 907·9**
		Danja	—	—	25·5
		Holandja	—	2.000·7	10·882·4
141/1	— **Miedź** (copper)		—	—	**5·**
		Estonja	—	—	5·—
147/4	— **Cynk** (zinc)		**597·8**	**1·605·7**	**8·324·3**
		Anglja	202·1	1.068·—	4.118·3
		Egipt	—	—	6·5
		Estonja	—	—	4·3
		Finlandja	—	—	15·1
		Francja	50·—	50·8	100·8
		Holandja	100·—	411·2	3.034·1
		Niemcy	—	—	545·5
		Palestyna	—	—	3·3
		Szwecja	200·—	30·—	405·—
		St. Zjedn. Am.	45·7	45·7	91·4
150/6	— **Rury żeliwne** (iron pipes)		**132·9**	**51·9**	**291·—**
		Danja	18·5	—	18·5
		Estonja	—	—	45·8
		Norwegja	114·4	50·6	224·1
		Szwecja	—	1·3	2·6
153/1—10	— **Wyroby stalowe i żelazne** (iron & steel products)		**18·6**	**7·4**	**106·6**
		Anglja	—	—	11·7
		Estonja	—	5·—	55·7
		Grecja	—	—	7·8
		Holandja	—	—	0·6
		Stany Zjedn. Am.	—	—	9·8
		Szwecja	18·6	2·4	21·—
167/1—50	— **Maszyny, aparaty i części** (machinery)		**27·9**	**3·4**	**1.277·4**
		Algier	—	—	1.086·9
		Anglja	2·5	3·4	144·7
		Danja	—	—	2·1
		Estonja	18·—	—	18·5
		Finlandja	1·2	—	1·2
		Palestyna	—	—	0·4
		Stany Zjedn. Am.	6·2	1·9	10·6
		Szwecja	—	0·1	13·—
VIII.	**— Papier, wyroby z papieru i wytwory sztuki drukarskiej** (paper & paper wares)		**922·5**	**362·3**	**6.489·6**
	w tem m. in.:				
176/2	— **Celuloza** (cellulose)		**897·1**	**125·2**	**1·778·6**
		Egipt	—	—	222·—
		Grecja	—	—	39·8
		Stany Zjedn. Am.	897·1	125·2	1·515·8
176/1	— **Szmaty** (rags)		—	**40·4**	**42·5**
		Belgja	—	—	2·1
		Danja	—	40·4	40·4
177/2c	— **Papa dachowa** (cardboard)		—	—	**15·4**
		Estonja	—	—	15·4
177/4	— **Papier i obcinki papierowe** (paper)		—	**192·6**	**4.593·4**
		Egipt	—	182·4	4·061·7
		Estonja	—	—	0·8
		Grecja	—	—	132·7
		Holandja	—	—	21·9
		Litwa	—	—	0·4
		Niemcy	—	—	4·9
		Palestyna	—	0·1	48·1
		Stany Zjedn. Am.	—	10·1	12·4
		Syrja	—	—	0·6
		Turcja	—	—	309·9

poz. tar. cel.		*Sierpień* (August)	*Lipiec* (July)	*Od początku roku* (January-August)
178/3	— **Książki i broszury** (books)	**25 4**	**4·1**	**59·7**
	Anglja	0·4	—	1·6
	Danja	—	2·—	2·—
	Estonja	0·1	—	0.1
	Kanada	0.9	—	0.9
	Stany Zjedn. Am.	23·8	—	52·8
	Palestyna	0.2	2·1	2·3

IX. — Materjały i wyroby włókniste

(textiles & textile products)

w tem m. in.:

poz. tar. cel.		Sierpień	Lipiec	Od początku roku
	IX. — Materjały i wyroby włókniste	**258·3**	**223·5**	**836·6**
179/1	— **Bawełna** (cotton)	—	**10·5**	**34·8**
	Estonja	—	—	10·4
	Finlandja	—	—	4·1
	Holandja	—	10·3	19·9
	Niemcy	—	—	0·2
	Szwecja	—	0·2	0·2
185/5c	— **Przędza sztucznego jedwabiu** (artificial silk yarn)	**6·7**	—	**11·—**
	Danja	6·7	—	6·7
	Estonja	—	—	4·3
186/—	— **Przędza wełniana** (woll yarn)	—	—	**17·3**
	Anglja	—	—	8·3
	Estonja	—	—	9·—
187—189	— **Tkaniny** (textiles)	**251·6**	**213·—**	**770·5**
	Anglja	138·3	129·9	469·4
	Belgja	—	0·4	5·8
	Chiny	6·—	—	6.—
	Danja	0·1	0·4	0·7
	Egipt	33·8	—	33·8
	Estonja	—	1·5	4·8
	Finlandja	0·3	—	0·3
	Holandja	26·—	45·7	120·6
	Niemcy	47·1	35·1	129·1
190	— **Sznury** (ropes)	—	—	**1·3**
	Stany Zjedn. Am.	—	—	1·3
191/1	— **Worki** (bags)	—	—	**1·7**
	Belgja	—	—	0·5
	Danja	—	—	1·2

X. — Towary różne, oddzielnie niewymienione

(various)

	Sierpień	Lipiec	Od początku roku
X. — Towary różne, oddzielnie niewymienione	**30·—**	**32·4**	**151·9**
Anglja	5·6	13·7	28·4
Belgja	—	—	29·7
Danja	—	5·9	9·3
Egipt	—	0·6	0·9
Estonja	—	—	1·7
Finlandja	0·1	—	10·3
Francja	—	0·1	0·3
Hiszpanja	1·9	—	1·9
Holandja	0·3	11·5	13·7
Niemcy	4·8	0·1	7·4
Norwegja	—	—	0·1
Palestyna	0·3	—	0·3
Stany Zjedn. Am.	16·6	0.3	46·1
Syrja	0·4	—	0·4
Szwecja	—	0·2	1·4

C. — Ogólny obrót towarowy zamorski

(total overseas traffic)

sierpień 1932	456.746·5
lipiec 1932	477.093·8
sierpień 1931	482.739·5
od początku roku 1932	3.113.829·4

2. — Obrót przybrzeżny łącznie z W. M. Gdańskiem.

(coastal traffic, Danzig included)

poz. tar. cel.	Przywóz (imports)	Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January August)
		833·7	169·1	1.344·7
2/1	— Ryż (rice)	—	20·5	20·5
3/1 a	— Mąka (flour)	—	46·2	46·2
3/2	— Kasza (grits)	—	2·8	2·8
4/2	— Makaron (macaroni)	8·7	1·7	14·2
5/1 b, c	— Warzywa (greens)	9·7	2·2	20·3
6/3	— Owoce połud. świeże (fresh fruits)	2·1	—	14·2
7/1	— Owoce połud. suszone (dried fruits)	—	—	9·5
15/3	— Korzenie (spices)	—	=	0·2
18/1	— Kawa (coffee)	0·9	6·1	22·5
20/1	— Herbata (tea)	—	1·1	1·4
28/1	— Wino (wine)	—	—	0·7
37/4a	— Śledzie (herings)	—	8·8	9·9
55/1	— Skóry (skins and hides)	11·3	0·3	22·7
61	— Wyroby z drzewa (wood products)	2·1	1·1	7·—
62	— nasiona oleiste (oil seeds)	680·—	—	680·—
65/6	— Cement (cement)	1·—	—	1·—
81	— oleje (oils)	2·2	—	2·2
86/1-3	— terpentyna (turpentine)	2·7	—	2·7
88/1-6	— Wyroby gumowe (rubber goods)	72·6	71·—	233·6
119-120	— Artykuły kosmetyczne (cosmetics)	3·5	—	6·2
153/1-10	— Wyroby stal. i żelazne (iron and steel prod.)	27·5	1·8	55·5
167/1-50	— Maszyny, apar. i części (machinery)	—	—	49·8
177/4	— Papier (paper)	1·8	0·3	2·6
178/3	— Książki i druki (books)	—	—	0·6
179/2	— Juta (jute)	—	—	45·9
187-189	— Tkaniny (textiles)	—		31·5
	— szmalec	0·3	—	0·3
190	— sznury (ropes)	1·3	—	1·3
191/1	— worki (bags)	0·3	—	0·3
	— Różne towary (varions)	5·7	5·2	39·1

poz. tar. cel.	Wywóz (exports)	Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
		430·6	582·—	2.614·—
1/1 a	— Tłuszcze zwierzęce (row fats)	—	58·4	58·4
1/1-c	— Kukurydza (maize)	—	—	40·—
2/1	— Ryż wyłuszczony (husked rice)	167·5	74·7	452·6
3/2	— Kasza (grits)	3·5	1·5	5·8
4/1	— Krochmal (starch)	11·6	—	11·6
4/2	— Makaron (macaroni)	—	4·3	9·4
5/1e	— Cebula (onion)	—	—	0·9
6/3	— Owoce połud. świeże (fresh fruits)	22·8	13·7	74·5
7/1	— Owoce połud. suszone (dried fruits)	35·4	4·3	253·5
14/1	— Grzyby (mushwones)	0·2	—	0·2
15/3	— Korzenie (spices)	2·5	0·5	3·5
18/1	— Kawa (coffee)	9·7	9·1	32·8
19/1	— Kakao (w ziarnkach) (cocoa)	5·1	9·2	333·2
20/1	— Herbata (tea)	6·3	4·—	26·8
21/1	— Tytoń (tobaco)	—	—	58.7
27/1	— Napoje alkoholowe (alcohols)	—	22·4	22·4
28/1	— Wino (wine)	17·6	—	17·6
34/4	— Wędliny (szynki) (ham)	5·4	3·5	14·8
35/3	— Kazeina (caseine)	—	20·—	20·—
37/4-a	— Śledzie (herings)	—	16·7	54·2
42	— Sadza	9·6	—	14·9
45/3	— Szczecina (bristle)	—	—	4·4
47/1	— Pierze i puch	—		3·2
55/1	— Skóry (skins and hides)		16·9	17·6
58	— Drzewo (wood)	15·2	—	15·2
61	— Wyroby z drzewa (wood products)	0·4	3·6	4·—
62	— Nasiona oleiste rożne (varions oil seeds)	—	100·—	100·—
62/8	— Pestki (fruit stanes)	—	4·9	4·9
66/1	— Ziemia	—	—	5·9
71	— Materjały szlifiercze (grinding materials)	—	—	10·—

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
81	— **Oleje** . . . . . . (oils)	38·2	16·7	64·2
82/1	— **Żywica** . . . . (resin)	—	0·5	3·—
82/2	— **Kalafonja** . . . . . . (colophany)	—	2·5	20·7
83	— **Asfalt** . . . . (asphalt)	—	—	5· -
85/2	— **Produkty naftowe** . .	—	—	4·5
87/2	— **Kauczuk** . . . . . . (rubber)	—	—	6·3
88/1-6	— **Wyroby gumowe** . . (rubler goods)	—	9·9	9·9
117	— **Tłuszcze i oleje rośl.** (vegetable oils et fals)	—	1·2	24·3
124/2	— **Ekstrakt drzewny** . (wood extracts)	—	84·3	84·3
124/2	— **Garbniki** . . . . . . (tanning extracts)	2·4	-	211·4
132	— **Farby ołowiane** . . . (lead dyes)	0·4	—	2·6

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
140/4—7	— **Blacha** . . . . (shet iron)	—	—	17·5
141/1	— **Miedź** . . . . (copper)	33·3	65·9	307·1
142	— **Żelazo** (iron)	18·4	—	18·4
153/1—10	— **Wyroby stalowe i żal.** (iron et steel products)	—	1·3	15·3
167/1-50	— **Maszyny, apar. i cz.** (machinery)	2·3	—	2·3
173/8-13	— **Samochody i części** . (motor cars et ports)	—	—	3·2
173/3	— **Fibra** . . . . (fibre)	—	2·1	3·2
177/4	— **Papier** . . . . (paper)	—	5·2	32·4
179/1	— **Bawełna** . . . . . . (cotton)	22·8	5·—	53· -
179/3	— **Konopie** . . . . . . (hemp)	—	2·4	8·5
	— **Różne towary** . . . (varions)	—	17·3	45·9
	Razem (total)	**1.264·3**	**751·1**	**3 958·7**

3. — Obrót z wnętrzem kraju drogą wodną

(river traffic)

poz. tar. cel.		Sierpień (August)	Lipiec (July)	Od początku roku (January-August)
	Przywóz (imports)	**177·1**	**3.690·6**	**27.190·8**
1/1a	— **Tłuszcze zwierzęce** (von fats)	1·4	—	1·4
2/4	— **Makaron** . . . . . . (macaroni)	—	—	0·5
22/1	— **Cukier** . . . . (sugar)	—	3.690·6	27.012·9
27/3	— **Spiritus** (spirits)	175·—	—	175·—
86/1-3	— **Terpentyna** (terpentine)	0·3	—	0·3
176/1	— **Szmaty** . . . . (rags)	—	—	0·3
177/4	— **Papier** (paper)	0·4	—	0·4
	Wywóz (exports)	**353·5**	**1.428·8**	**3.195·3**
1/2	— **Ryż wyłuszczony** . . (husked rice)	58·5	1,318·5	2,662.9
1/7	— **Owoce połud. susz.** . (dried fruits)	—	—	26·4
18/1	— **Kawa** . . . . (coffe)	—	0·5	7·9
19/1	— **Kakao** . . . . (cocoa)	5·—	18·7	33·6
37/4a	— **Śledzie** . . . . (herings)	2·4	0·9	68·—
55/1	— **Skóry** . . . . (skins et hides)	10·—	9·9	29·9
51/1a	— **Tłuszcze zwierzęce** . (row fats)	—	15·—	15
82/2	— **Kalafonja** (colophony)	15·8	—	15·8
86/1-3	— **Terpentyna** (terpentine)	0·5	—	0·5
117	— **Tłuszcze i oleje rośl.** . (vegetable oils et fats)	29·3	—	30·3
140/4-7	— **Blacha żel.** (shet iron)	53·—	—	53·—
141/1	— **Miedź** . . . . (Coper)	—	60·9	60·9
177/4	— **Papier** . . . . (paper)	173·7	—	181·4
179/1	— **Bawełna** (cotton)	5·3	—	5·3
	— **Różne towary** . . . (varions)	—	4·4	4·4
	Razem (total)	**530·6**	**5.119·4**	**30.386·1**

4. — Ogólny obrót towarowy

(general goods turnover)

sierpień 1932	458.541.4
lipiec 1932	482.964·3
sierpień 1931	482.739·5
od początku roku 1932	3.148.174·2

IV. — RUCH PASAŻERÓW
(passenger traffic)

Ruch zamorski

	PRZYJECHAŁO (passengers incoming)					WYJECHAŁO (passengers outgoing)				
	sierpień 1932				lipiiec	sierpień 1932				lipiec
	I kl.	II kl.	III kl.	Razem	Razem	I kl.	II kl.	III kl.	Razem	Razem
ANGLJA	570	10	2	582	—	493	16	79	588	188
Hull	—		—	—	—	—	5	—	5	9
Londyn	570*	10	2	582	—	*493	11	79	583	179
ARGENTYNA	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Buenos Aires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
BELGJA	—	—	3	3	2	—	—	—	—	—
Antwerpja	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—
Gandawa	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
DANJA	1.249	3	40	1.292	737	632	—	590	1122	615
Aalborg	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Frederikshavu	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—
Kopenhaga	1.247**	3	40	1290	737	631**	—	590**	1221	615
FINLANDJA	51	—	4	55	49	8	—	—	8	2
Helsingfors	43	—	4	47	44	8	—	—	8	2
Kotka	8	—	—	8	5	—	—	—	—	—
HOLANDJA	490	—	3	493	41	11	—	—	11	574
Amsterdam	450 †	—	—	450	3	—	—	—	—	—
Rotterdam	40	—	3	43	38	11	—	—	11	574
IRLANDJA	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—
Dublin	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—
LITWA	—	—	—	—	4	1	—	—	1	—
Kłajpeda	—	—	—	—	4	1	—	—	1	—
ŁOTWA	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Ryga	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
NIEMCY	2	2	2	6	3	—	—	—	—	—
Emden	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—
Hamburg	2	2	—	4	2	—	—	—	—	—
Królewiec	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
NORWEGJA	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Oslo	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
STANY ZJEDN. AM.	1	83	511	595	1041	390	158	273	821	214
New York	1	83	511	595	1041	390	158	273	821	214
SZWECJA	—	—	—	—	29	2	—	1	3	6
Helsingborg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Karlskrona	—	—	—	—	21	2	—	1	3	—
Stockholm	—	—	—	—	8	—	—	—	—	5
Razem:	2.363	98	567	3.028	1.907	1.537	174	943	2.654	1.603

P. —
* w tem 562 os. — wycieczki.
** w tem 1.158 os. — wycieczki.
† wycieczki.

W. —
* — w tem 472 os. — wycieczki.
** — wycieczki.

DOŚWIADCZENIA PIERWSZEGO SEZONU PRZEWOZU OWOCÓW POŁUDNIOWYCH PRZEZ GDYNIĘ

Polska konsumuje rekordowo małą ilość owoców południowych: pomarańcz, cytryn, bananów, winogron. Wysokość spożycia tych owoców na jednostkę ludności jest w Polsce, w porównaniu z Anglją, Niemcami, Francją, Belgją, Holandją, krajami skandynawskiemi etc. — dziesięciokrotnie, a czasem nawet stokrotnie niższa. Polska posiada najwyższe na świecie cła na owoce południowe. To też wskutek tego — a także z racji niezorganizowania handlu niemi — owoce są u nas bardzo drogie i uważane są za luksus. Większość krajów zachodnio-europejskich wpuszcza do siebie owoce bez cła, dzięki czemu najbiedniejsze nawet warstwy ludności tych krajów mogą odżywiać się świeżemi owocami, które są tu czasem dziesięciokrotnie tańsze niż w Polsce.

Zagranicą handel owocowy stanowi jedną z poważniejszych gałęzi handlu, zatrudnia dziesiątki tysięcy ludzi i obraca rocznie setkami miljonów dolarów. U nas handel owocowy jest jednym z najgorzej zorganizowanych. Jest to w znacznym stopniu handel „dziki": rozproszony, niekontrolowany, nie dający się ująć w karby jakiejkolwiek organizacji. W szczególności ta część przywozu owoców południowych, która z krajów produkcji wysyłana jest drogą morską, nigdy prawie nie przychodziła do Polski przez własne jej porty: Gdańsk, a później także Gdynię.

Transporty te przychodziły z krajów południowych do dwóch największych w Europie punktów rozdzielczych na owoce: do Hamburga lub Rotterdamu, a stąd kierowane były do Polski koleją. Stąd powstawała zależność polskiego handlu owocowego od obcego pośrednictwa, od obcych dróg przewozowych, obcych aukcyj i giełd.

W tym stanie rzeczy już w roku ubiegłym podjęte zostały przez port gdyński starania o ściągnięcie importu owoców południowych. —

Rozpoczęto rozmowy z wybitniejszymi przedstawicielami handlu owocowego, podjęto badania w zakresie organizacji transportu owoców przez porty konkurencyjne, poczyniono zabiegi o zorganizowanie bezpośredniego przywozu owoców południowych z krajów ich produkcji, zapewniono owocom w porcie odpowiednie warunki składowania i manipulacji. Wreszcie po przygotowaniu gruntu i po upewnieniu się, że handel owocowy otrzyma w Gdyni warunki nie gorsze niż te, które posiada w portach konkurencyjnych — uzyskano w styczniu r. b. wprowadzenie specjalnych ceł preferencyjnych na owoce. Dzięki temu zarządzeniu, przy sprowadzaniu owoców przez własne porty — Gdynię i Gdańsk, płacą one zniżone cła, mianowicie za 100 kg. — pomarańcze i mandanrzynki zł. 200 i nawet zł. 100 zamiast zł. 300, cytryny zł. 25 zamiast zł. 50, jabłka zł 18 zamiast zł 300, banany i inne zł 100 zamiast zł 300. To posunięcie okazało się decydujące: od tej chwili owoce południowe, sprowadzane do Polski, idą przez Gdynię, przyczem dzięki temu powstają wreszcie możliwości zapoczątkowania akcji uporządkowania stosunków w polskim handlu owocowym, który obecnie, po skoncentrowaniu swoich obrotów w jednem miejscu i z racji uzyskania specjalnych beneficjów ze strony Państwa, może być łatwiej kontrolowany.

Cła preferencyjne na owoce południowe weszły w życie dnia 15 stycznia r. b. Niezwłocznie potem zaczęły nadchodzić do Gdyni pierwsze większe transporty pomarańcz, jabłek i cytryn. Plan pierwszego półrocza r. b. jest tu następujący:

Przywóz świeżych owoców południowych przez Gdynię w I. półroczu 1932.

(w tonach)

	Jabłka	Pomarańcze	Cytryny	Banany	Inne	Razem
Styczeń	64'3	282'7	50'9	—	—	397'9
Luty	416'—	1.105'4	202'5	—	—	1.723'9
Marzec	549'6	958'8	2.177'1	8'1	—	3.693'6
Kwiecień	1.518'3	462'2	1.584'5	36'6	17'—	3.619'6
Maj	99'9	204'4	552'8	48'—	30'—	935'1
Czerwiec	—	36'2	699.9	35'4	10'—	781'5
Razem:	2.648'1	3.049'7	5.267'7	128'1	57'—	11.150'6

Cały import owoców południowych idzie więc dziś już przez Gdynię. Małe tylko ilości otrzymuje Gdańsk, który zapewne także w przyszłości nie odegra roli w handlu owocowym, wymagającym skoncentrowania obrotów.

Jak widać z przytoczonych wyżej liczb, szczególne napięcie przywozu owoców wypadło na marzec i kwiecień, poczem nadchodzą już prawie same cytryny.

Jest to zjawisko naturalne, jeśli się zważy, że w marcu wzgl. w kwietniu kończy się główny sezon owocowy. Sezon ten jest różny dla poszczególnych owoców, a nawet dla tych samych owoców różnego pochodzenia. Tak więc sezon na sprowadzane przez Gdynię jabłka kalifornijskie trwa od października do kwietnia. W kwietniu natomiast rozpoczyna się sezon na jabłka australijskie, który trwa do lipca (ta odmiana jabłek zresztą dotąd w Polsce i w Gdyni prawie że nie jest znana). Pomarańcze włoskie i pomarańcze hiszpańskie przychodzą do nas w okresie od grudnia do kwietnia, jaffańskie pomarańcze — od grudnia do marca. Natomiast sezon przywozu pomarańczy amerykańskich (kalifornijskich) wypada na okres maj—sierpień. Główny sezon dla cytryn trwa od grudnia do kwietnia, zasadniczo jednak cytryny są sprowadzane przez cały rok. Podobnie przez cały rok są sprowadzane banany, przyczem jednak główne napięcie tego handlu przypada na okres maj—lipiec.

Wreszcie sezon sprowadzanych do Polski winogron hiszpańskich jest krótki: październik-listopad. Z powyższego przeglądu widać, że przywóz owoców w r. b. zaczął się dopiero pod koniec sezonu właściwego. W tem oświetleniu ogólna liczba importu owoców za I. półrocze br. — 11.150'6 t, nabiera szczegól. znaczenia. Nie ulega wątpliwości, że sezon nadchodzący, który rozpocznie się w październiku, zaś szczególnego ożywienia dozna w grudniu, będzie mógł już być w pełni wykorzystany i da portowi gdyńskiemu wcale ładne obroty. Jak duże będą te obroty — trudno dziś przewidzieć. Według danych Gł. Urzędu Statystycznego, w 1931 r. sprowadzono do Polski 8.156 t jabłek, 4.309 t pomarańcz i mandarynek, 13.491 t cytryn, 5. 710 t winogron i 190 t innych owoców południowych (w tem banany). Razem więc sprowadzono do Polski w 1931 r. 31.867 t owoców świeżych. Od tego jednak trzeba odliczyć ok. 7.000 t na jabłka i winogrona kontynentalne (rumuńskie, węgierskie, czeskie etc.). Na import więc morski owoców południowych przypadało w 1931 r. ok. 25.000 t. Można jednak przypuszczać, że wprowadzenie ceł preferencyjnych na owoce, stanowiące jednocześnie pewne obniżenie cła na nie, spowodują zwyżkę ilościową importu i wzrost konsumcji krajowej, jak zaznaczono na wstępie — minimalnej. Dochodzą także możności tranzytu owoców przez Gdynię do innych krajów, przedewszystkiem bałtyckich. Nie bez podstawy można więc oczekiwać, że sezon 1932/33 r. przysporzy Gdyni ok. 30.000 t owoców południowych.

Przy tak cennym towarze, jak owoce, już nawet obecne ilości importowane przez Gdynię, stanowią o poważnej pracy portu. Wymienione wyżej 11.150'6 t owoców stanowiły fracht 132-ch statków, które przeważnie bez tego ładunku nie zaszłyby wogóle do Gdyni. Dla niektórych regularnych linji okrętowych owoce stanowią jeden z podstawowych czynników ich pracy w Gdyni, w jednym zaś wypadku została utworzona specjalna owocowa linja regularna — do portów włoskich i hiszpańskich. Linja ta (Svenska Lloyd), której statki kursują w sezonie regularnie co 2 tygodnie, przewozi pomarańcze i cytryny w ładunkach pełnookrętowych, bezpośrednio z Palermo, Catanii i Valencii do Gdyni w rekordowo krótkim czasie. Pojedyncze transporty tych statków wynosiły po kilkanaście tysięcy skrzynek (do 600 t). Pomarańcze z Jaffy nadchodzą statkami linji regularnej Svenska Orient Line w transportach mniejszych — do 100 t. Kalifornijskie pomarańcze, a przedewszystkiem jabłka, przychodzą wyłącznie bezpośrednio z Ameryki statkami dwóch towarzystw: Linji Gdynia—Ameryka i American Scantic Line. Poszczególne transporty dochodziły tu prawie do 800 t. Reszta jest to transport łamany: z Kopenhagi, Hamburga, Rottendamu, Londynu etc. I tutaj w większości pracują linje regularne. Uniezależnienie się od obcych portów jest jednak zupełnie wyraźne, przeważną bowiem część importu, a mianowicie 8.061'7 t, czyli 72'3%, sprowadzono bezpośrednio z portów krajów produkcji: Stanów Zjednoczonych, Włoch, Hiszpanji i Palestyny. Ilustruje to następująca tabelka:

Przywóz bezpośredni owoców południowych do Gdyni z krajów produkcji w I. półroczu 1932 r.

(w tonach)

	porty amerykańskie	porty włoskie	porty hiszpańskie	porty palestyńskie	razem	import ogólny	o/o importu bezpośr.
jabłka	2.648·1	—	—	—	2.648·1	2.648·1	100·—
pomarańcze	29·9	329·2	632·8	466·1	1.458·—	3.049·7	47 8
cytryny	—	3.935·1	—	—	3.935·1	5.267 7	74·7
banany	4·2	6·3	—	—	10·5	128·1	8.2
Razem:	2.682·2	4.270 6	632·8	466.1	8.061·7	11.150 6	72·3

Znaczenie dla portu gdyńskiego obrotów owocami południowemi znajduje swój wyraz także w tem, że od pierwszej chwili ożywienia tych obrotów zaczynają gremjalnie zjeżdżać do Gdyni kupcy owocowi. Powstaje coś na kształt samorzutnej giełdy na owoce zagraniczne: przy odbiorze każdego większego transportu owoców jest obecnych kilkudziesięciu kupców z całej Polski, którzy na miejscu towar rozkupują. Kupcy ci stają się klientami miejscowych spedytorów, linij okrętowych, Izby Przemysłowo-Handlowej, banków, są stałymi gośćmi w administracji portowej, a także w Ministerstwie Przemysłu i Handu i w Ministerstwie Skarbu. Dzięki temu interesy handlu owocowego zaczynają zahaczać o szereg innych interesów, przyczem wytwarza się atmosfera, w której zaczynają wreszcie dojrzewać realnie pierwsze plany organizacyjne w handlu owocowym. Tak więc zostaje zgłoszony władzom do rejestracji statut Ogólnopolskiego Związku Importerów, Eksporterów i Przetwórców Owoców i Warzyw, dzięki czemu nastąpić będzie mogła pewna selekcja wśród kupiectwa owocowego, przez nich samych przeprowadzona. Jako następny etap zamierzone jest w najbliższym już czasie utworzenie aukcji owocowej w Gdyni, która znowuż będzie miała za zadanie normowanie ceny owoców importowanych, a która w szczególności przyczyni się do ożywienia obrotów tranzytowych owocami przez Gdynię, ściągając na aukcje gdyńskie kupców z pobliskich krajów bałtyckich. Lansowane są wreszcie projekty inwestycyj specjalnych. Wśród nich na pierwszy plan wysuwa się coraz bardziej realny projekt urządzenia w Gdyni dużej dojrzewalni bananów, co będzie miało za skutek zainstalowanie w Gdyni handlu bananami, prawie zupełnie nieznanego u nas, a odgrywającego tak dużą rolę wszędzie na zachodzie.

Port gdyński w swoich własnych inwestycjach musi, oczywiście, dostosować się również do nowych dla niego specjalnych potrzeb obrotu owocami, szybko psującemi się i wrażliwemi na zmiany temperatury. W tej chwili port dysponuje dla tego celu ogrzewanemi pomieszczeniami Chłodni. W budującym się magazynie tranzytowym na nab. Francuskiem przewidywane są specjalne składy ogrzewane. Prawdopodobnie też na najbliższy sezon zimowy zostanie prowizorycznie ogrzany jeden z istniejących hangarów portowych.

Jak widzimy z powyższego opisu, powstaje nowa bardzo poważna dziedzina pracy dla portu gdyńskiego. Raz jeszcze jeden przytem ujawnia się tu wielkie znaczenie posiadania własnego portu, który umożliwia gruntowną sanację niezdrowych lub źle zorganizowanych gałęzi krajowego przemysłu i handlu.

G.

STRAJK W PORCIE

Od dnia 29 sierpnia do dnia 4 września trwał w porcie gdyńskim strajk robotników portowych, załóg dźwigowych oraz marynarzy (do dn. 6/IX.) Zatarg powstał na tle płac, stanowił mianowicie protest robotników portowych przeciwko zastosowanej przez Związek Ekspedytorów w czerwcu r. b. obniżce płac o 15%. Załogi dźwigowe reklamowały obniżkę 10%-ową. Marynarze dołączyli się do strajku bardziej przez solidarność, w obawie przed zniżką także u nich. Wszystkie 3 grupy pracowników wysunęły pozatem żądania uboczne z dziedziny zabezpieczeń socjalnych, z powodu obliczania czasu pracy etc. Opinja publiczna jest jednak zdania, że właściwe podłoże strajku było polityczne, co też wykazał przebieg strajku oraz początkowa nieustępliwość przywódców robotniczych, którzy nie chcieli godzić się nawet na arbitraż. Strajk zakończył się podpisaniem wstępnego porozumienia pracodawców z obydwoma związkami umiarkowanemi (Z. Z. Z. i Z. Z. P.), natomiast lewicowy Związek Transportowców i tym razem wystąpił oddzielnie, odwołując jednak strajk. Porozumienie przewiduje niezwłoczne przystąpienie do pertraktacyj o umowy zbiorowe, przyczem ew. sprawy sporne mają być rozstrzygnięte w drodze arbitrażu. Robotnikom portowym została obiecana kompensata w wysokości 5% od płac zasadniczych tytułem nieuporządkowanych w Gdyni świadczeń socjalnych. Robotnicy dźwigowi odzyskują ustawowe 10% płac (co zresztą zostało zadecydowane jeszcze przed strajkiem).

Strajk miał naogół przebieg spokojny. Związek Ekspedytorów zorganizował Komitet Samopomocy, co umożliwiło utrzymanie pracy w porcie. Przeładowywano większość statków, przyczem cyfry przeładunku w dni strajkowe były następujące:

dnia 29/VIII	— 15.274	t
„ 30/VIII	— 8.248	t
„ 31/VIII	— 8.431	t
„ 1/IX	— 11.677	t
„ 2/IX	— 12.011	t
„ 3/IX	— 15.032	t
„ 4/IX (niedziela)	— 11.171	t

Przeładowano w szczególności wielki transport bawełny ex S/S „Trolleholm", bawełnę ex S/S „Alexandria", bekony, jaja etc. na S/S „Lwów", drobnicę z amerykańskiego statku „Scanmail", prawie cały węgiel etc. Pewna ilość statków (4 statki), została jednak przedyrygowana na Gdańsk.

Sprawozdanie Rady Interesantów Portu w Gdyni za r. 1931

Ukazał się Rocznik Rady Interesantów Portu w Gdyni Nr. 1. Książka zawiera 151 stron i jest podzielona na dwie części. Część pierwsza daje opis struktury organizacyjnej związków i przedsiębiorstw, pracujących w porcie, ich zadanie i warunki pracy, zawiera więc statuty Rady Interesantów Portu w Gdyni i jej związków, imienny spis członków oraz imienny spis władz. Stanowi więc pierwszy tego rodzaju informator w tym zakresie.

Część druga, zatytułowana „Gdynia w roku 1931", dzieli się na pięć rozdziałów. Rozdział IV książki p. t. „Stan i warunki pracy polskiej floty handlowej" daje pogląd na stan polskiego tonażu morskiego, jego podział na statki w służbie regularnej i nieregularnej, na obroty poszczególnych polskich linij okrętowych, na udział polskiej floty handlowej w obrotach polskich portów Gdyni i Gdańska, wreszcie wykazuje ciężkie warunki, w jakich polskiej flocie przypada się rozwijać. Kończy się rozdział ten apelem do polskich sfer gospodarczych, aby przez odpowiednie nastawienie techniczno-handlowe swego eksportu resp. importu stwarzały ze swej strony możliwości zatrudnienia polskiej floty, której rozwój stoi w ścisłym związku przyczynowym z wyzwoleniem się polskich obrotów zagranicznych od obcego, zbędnego i drogiego pośrednictwa (sprzedaż c. i. f. port obcy, zakup c. i. f. Gdynia (Gdańsk) etc.

Rozdział V. p. t. „Ruch statków w porcie gdyńskim" daje szczegółowy materjał statystyczny, dotyczący ruchu statków w porcie, linij regularnych zawijających do Gdyni, wykaz portów, z którymi Gdynia utrzymuje stałą komunikację, oraz podaje dane, dotyczące firm maklerskich. Rozdział ten wykazuje, że polskie maklerstwo okrętowe w portach polskich rozwija się korzystnie, gdyż na pierwszem miejscu w Gdańsku stoi polska firma maklerska Polska Agencja Morska, w Gdyni natomiast największą ilość klarowanego tonażu wykazuje firma „Polskarob".

W rozdziale VI., zatytułowanym „Obrót towarowy i eksploatacja urządzeń portowych w Gdyni" podaje Rocznik szczegółowy materjał statystyczny, dotyczący obrotów towarowych portu, magazynów portowych, urządzeń przeładunkowych, torów kolejowych w porcie, nabrzeży portowych etc. — i ustala na podstawie tych cyfr stosunki liczbowe obrotów towarowych do urządzeń portowych. Paragraf 6 tego rozdziału daje uwagi na temat stosunków wartościowych obrotów portu gdyńskiego do obrotów Rzeczypospolitej Polskiej w poszczególnych latach.

Należy zaznaczyć, że szereg tabel, jak np. tabela rozwoju nabrzeży, tabela dźwigów i magazynów, stanowią oryginalne zestawienia Rocznika oraz pierwsze publikowane tego rodzaju.

W rozdziale VII. omawia Rocznik stan i warunki rozwoju przemysłu portowego w Gdyni.

Właściwem sprawozdaniem działalności Rady Interesantów Portu w Gdyni jest rozdział VIII, omawiający naj-

ważniejsze zagadnienia portu gdyńskiego, które wymagały działalność Rady Interesantów Portu w Gdyni i jej związków. Wymienimy tutaj kolejno sprawę rozbudowy portu, eksploatacji portu i urządzeń portowych, inwestycyj kolejowych i pracy kolei w porcie, zagadnienia pocztowo-telegraficzne, zagadnienie pracy w porcie i w żegludze, organizację służby bezpieczeństwa w porcie, zagadnienie celne portu gdyńskiego, rejestracja umów i zwyczajów portowych, ustrój administracyjny portu, sprawy podatkowe, sprawę samorządu gospodarczego oraz sprawę konsulatów w Gdyni.

W paragrafach, dotyczących wyżej wymienionych zagadnień, stwierdza sprawozdanie co w roku 1931 w zakresie tych spraw zrobiono i wysuwa w niektórych kwestjach swe postulaty.

Szczególny nacisk kładzie się w sprawozdaniu na dwa kapitalne zagadnienia portu, jakiemi są celnictwo oraz organizacja administracyjna portu. Również dużo miejsca poświęca się zagadnieniu pocztowo-telegraficznemu, które mimo pewnej poprawy jest do chwili obecnej w stanie zupełnie niezadawalającym, o ile chodzi o potrzeby portu.

Sprawozdanie jest zakończone mapą portu gdyńskiego, przez co czytelnik ma możność lepszego zorjentowania się w sprawach rozbudowy i eksploatacji portu.

Rocznik ten, stanowiący sprawozdanie z działalności organizacyjnej Rady Interesantów Portu w Gdyni i jej związków w 1931 r., różni się od szeregu szablonowych publikacyj tego rodzaju tem, że sprawozdawcy mówią najmniej o sobie, a wykazują działalność swoją przedewszystkiem pośrednio na tle stanu i warunków pracy portu gdyńskiego i polskiej floty handlowej.

Kronika portowa

Prezydent Rzeczypospolitej na wybrzeżu.

W związku ze „Świętem Morza" bawił w Gdyni Pan Prezydent Rzeczypospolitej, który w dniu 1 sierpnia w otoczeniu przedstawicieli władz, zwiedził szczegółowo port gdyński i jego urządzenia.

Tymczasowa Rada Portowa.

Dnia 11 sierpnia odbyło się kolejne posiedzenie Tymczasowej Rady Portowej, na którem omówiono m. in.: poprawki, zaproponowane przez Komisję Holowniczą T. R. P. do projektu Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o holowaniu statków w porcie; rozpatrzono sprawę najniezbędniejszych inwestycyj w porcie oraz szereg spraw bieżących.

Komisja Holownicza T. R. P.

Dnia 5 sierpnia odbyło się zebranie Komisji Holowniczej T. R. P., na którem omawiano aktualne sprawy holowania statków w porcie gdyńskim.

Inspekcja Wybrzeża.

Dyrektor Urzędu Morskiego dokonał w dniu 5 sierpnia inspekcji wybrzeża morskiego, celem ustalenia szkód, poczynionych przez burzę.

Zjazd eksporterów drzewnych.

W dniu 17 sierpnia odbył się w Gdyni Zjazd Syndykatu Eksporterów Drzewnych i Związku Przemysłu Drzewnego w Polsce. Tematem obrad była sprawa eksportu drzewa przez Gdynię.

Ożywienie przeładunku złomu.

W m. sierpniu dało się zauważyć w porcie gdyńskim ożywienie przeładunku złomu (15470 t wobec 7.883 t w lipcu). Sprawą tą zajmowała się T. R. P., przyczem wypowiedziano się za przeniesieniem całego przeładunku złomu do jednego miejsca w porcie i za zwiększeniem liczby dźwigów, do tego przeładunku potrzebnych.

Rekordowy transport bawełny.

W dniu 28 sierpnia przybył do Gdyni na M/S „Trolleholm" (Gulf — Gdynia Line) transport 8 070 bel bawełny (o wadze 1.951 t) z portów zatoki meksykańskiej. Transport ten, będący największym z dotychczasowych transportów, przeładowanych w porcie gdyńskim, zmagazynowany został w świeżo wykończonym hangarze portowym Nr. 6 na nab. Stanów Zjednoczonych, specjalnie budowanym dla bawełny.

Eksport siarczanu amonu do Hiszpanji.

W dniu 23 sierpnia odszedł z Gdyni na S/S „Argo" transport 3.048 t siarczanu amonu z przeznaczeniem do Barcelony. Dalsze transporty siarczanu amonu, w ilości ca 6 000 t, przeznaczone do różnych portów hiszpańskich, wysłane będą w ciągu m. września.

Wycieczki w porcie gdyńskim.

Ruch wycieczkowy w porcie gdyńskim w sierpniu r. b. był bardzo ożywiony. Między innemi zwiedzali port: p. Kellerson — profesor Uniwersytetu Paryskiego; Sir Herbert Annes — z Instytutu Carnegie'go; wycieczki Państwowej Szkoły Spółdzielczości Rolniczej w Nałęczowie; uczestnicy Zjazdu Legjonistów, oraz szereg innych.

Z Izby Przemysłowo - Handlowej

Komisja Morska.

Dnia 4/VIII odbyło się posiedzenie Stałej Komisji Morskiej pod przewodnictwem P. J. Rummla, na którem omawiano sprawę stawek i warunków Gdyńskiego Związku Ekspedytorów Portowych. Sprawę tą, po przyjęciu na posiedzeniu poprawek w projekcie, poczynionych przez specjalną podkomisję, odesłano do opinji Rady Interesantów Portu.

Nowi rzeczoznawcy portowi.

Dnia 12/VIII zaprzysiężono 2 nowych rzeczoznawców portowych: P. Włodz. Raczkowskiego — od zboża i ziemniaków i P. Fr. Ziółkowskiego — od śledzi, ryb i owoców świeżych i suszonych.

Kronika miejska

Nowy Komisarz Rządu.

W miejsce Dyr. Zygmunta Zabierzowskiego, którego władze centralne powołały na inne stanowisko, Komisarzem Rządu miasta Gdyni mianowany został P. Seweryn Czerwiński, dotychczasowy inspektor samorządowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

Nowy Komisarz Rządu objął urzędowanie dnia 20 sierpnia. Stanowisko Wicekomisarza Rządu m. Gdyni objął inż. Włodzimierz Szaniawski, dotychczasowy zast. szefa Dep. Lotnictwa Cywilnego Min. Komunikacji.

Budowa ulic.

Polskie Towarzystwo Asfaltowe przystąpiło do budowy ulic: Ant. Abrahama, Mickiewicza, Al. Wolności oraz ulicy biegnącej z lewej strony Skweru Kościuszki do morza, która pokryta będzie asfaltem.

Oświetlenie ulic.

M. Z. E. w dalszym ciągu ustawiają żelbetowe słupy do oświetlenia ulic. Ulice: Świętojańska, 10 Lutego, Podjazdowa, Portowa i Plac Kaszubski już otrzymały nowe, efektowne oświetlenie.

Nowe gmachy.

Dwa nowe, 4-o piętrowe bloki mieszkaniowe Z. U. P. U. przy ul. Słowackiego i Poniatowskiego — wykończono i oddano do użytku. Bloki te posiadają łącznie 86 hygjenicznych, nowoczesnych mieszkań, ze wspólną mechaniczną pralnią, elektryczną suszarnią i maglami. 3 dalsze bloki Z. U. P. U. i Kasy Emerytalnej przy Szosie Gdańskiej są już na ukończeniu.

Sprawa lotniska.

Sprawa budowy lotniska dla Gdyni przybiera realne kształty. Rada Miejska w opinji swej z ostatniego posiedzenia podkreśla konieczność założenia dla Gdyni własnego lotniska, które z jednej strony przyczyni się do ożywienia całego wybrzeża, z drugiej zaś umożliwi bezpośrednią komunikację z resztą kraju, z pominięciem uciążliwej kontroli paszportowej i celnej przez organy W. M. Gdańska.

Teren pod nowe lotnisko już został zakupiony w Rumji-Zagórzu, obsz 45 ha.

Połowy ryb morskich w sierpniu

Aczkolwiek pogoda dla rybołówstwa była w ciągu sierpnia przyjazna, to jednak dopiero druga połowa miesiąca dała zdobycz nieco większą.

Ogólna ilość złowionej ryby zwiększyła się nieco w porównaniu do lipca, a to wskutek lepszych połowów storni i węgorzy. Naogół rybołówstwo sierpniowe można określić jako słabe.

Podstawową zdobyczą w dalszym ciągu były **płastugi**, a właściwie gatunki stornia i skarp. Główne połowy odbywały się na otwartem morzu.

Sezon jesiennych połowów węgorzy już się rozpoczął. Jeszcze w lipcu podzielono wybrzeże na maszoperje poszczególnych miejscowości i zaczęto stawiać więcierze.

W sierpniu wystawiono cały zapas narzędzi, ale jak dotychczas zdobycz węgorzy, będących obok łososia najcenniejszą rybą, jest nieznaczna i stanowi zaledwie połowę zdobyczy sierpniowej 1931 r.

Śledzie poławiano w sierpniu w niewielkiej ilości, w niektóre tylko dnie. Jeden z rybaków helskich jednego dnia w sieci zastawne złowił 20 ctr., inni rybacy z tego miejsca mający sieci obok, nic nie złowili. Nieźle poławiano węgorzycę (kwapy), szczególnie w ostatnim tygodniu miesiąca. Połowy tej ryby były dość korzystne, gdyż ceny trzymały się nieźle. Wątłusze trzymały się w zatoce w ciągu całego miesiąca. Ukazay się również w niewielkiej ilości szproty.

Ryba poławiana przez gdyńskich rybaków całkowicie przechodziła przez Chłodnię, poczem sprzedawano do Gdańska. Kupcy osiedleni przy Chłodni nabywają ryb bardzo mało. Za rybę przechodzącą przez Chłodnię gdyńską otrzymywano nieco lepsze ceny, aniżeli przywożoną przez rybaków z Helu.

W sierpniu ceny w dalszym ciągu zniżkowały. Nawet spory napływ letników nie wpływał na zwyżkę cen, wskutek czego wartość połowów sierpniowych wypadła słabiej niż w lipcu, pomimo ilościowego zwiększenia się zdobyczy.

Biorąc średnio z całego m-ca płacono za klg. świeżej ryby w hurcie: płastugi od 15 do 40 groszy, wątłusze 30 gr., węgorzyce 40 gr., śledzie 1,20 zł., węgorze 1,50 zł., szczupaki 1,80 zł., płotki, okonie 0,80 zł.

Wędzarnie były czynne tylko w obwodzie puckim, pracując po 10—12 dni. Przerobiono ok. 10.000 klg. ryby, w czem 6.000 klg. płastug i 4.000 klg. węgorzy. Część połowów jak zwykle w sezonie letnim rybacy wędzili w domowych wędzarniach na sprzedaż letnikom.

Połowy sierpniowe były następujące: stornia 120.860 kg, wartości 24.172 zł., skarp 9.640 kg. (3.856 zł.), zimnica 8. 290 kg. (1.245 zł), śledzie 4.990 kg. (5.988 zł.), węgorze 13.630 kg. (20.445 zł.), węgorzyce 17.660 kg. (7.064 zł.), wątłusze 16.250 kg. (4.875 zł.), słodkowodne 5.280 kg. (6.840 zł.), inne 980 kg. (930 zł.) Razem 197.520 kg. wartości 75.415 zł.



„Dom Marynarza“ w Gdyni

PRACA PORTU GDAŃSKIEGO

Obrót towarowy w porcie gdańskim w miesiącu lipcu, w porównaniu z miesiącem czerwcem, osiągając cyfrę 477.093,8 t. (w czerwcu — 340.093 t.) wykazał znaczną zwyżkę.

Ruch statków:

	Weszło: statków	Weszło: N. T. R.	Wyszło: statków	Wyszło: N. T. R.
lipiec 1932	415	219.963	422	226.693
czerwiec 1932	351	196.371	343	188.031

Obrót towarowy:
(ton)

Przywóz. ogółem	**40.465,6**
w tem:	
ryż wyłuszczony	430,1
ryż surowy	10.337,8
owoce południowe	838,1
kawa	252,1
kakao	133,2
herbata	30,9
tytoń i wyroby tyt.	393,8
tomasyna	13 328,—
makuchy	2.876,—
skóry	249,9
wyroby ceramiczne	0,1
oleje	41,5
wyroby gumowe	11,6
tłuszcze i oleje roślinne	48,1
garbniki	109,6
złom żel.	7 882,7
miedź	158.3
maszyny i ich części	14,2
samochody, motocykle i ich części	32,5
papier i wyroby sztuki drukarskiej	284,—
bawełna	1.893,7
wełna	55,1
różne	25,1
Wywóz: ogółem	**436.628,2**
w tem:	
mąka ryżowa	547,6
cukier	6.422,5
bekony	5.721,9
szynki	1.270,2
masło	43,9
jaja	317,—
skóry	8,4
deski i łaty	7.109,—
słupy telegraficzne	100,—
wyroby ceramiczne	7,4
węgiel	387.650,5
węgiel bunkrowy	15.054,—
koks	2.819,—
oleje	11,5
wyroby gumowe	100,7
siarczan amonu	4.262,2
szyny kolejowe	2.000,7
cynk	1.605.7
maszyny i ich części	3,4
papier i wytwory sztuki drukarskiej	362,3
bawełna	10,5
różne	32,4

RYNEK FRACHTOWY

Węgiel.

Frachtowanie węgla utrzymywało się w sierpniu na poziomie miesiąca poprzedniego. Większość eksportu, jak zwykle, była kierowana do Szwecji, Norwegji i Finlandji. Ilości wywiezione do innych państw, importujących nasz węgiel, jak Francja, Belgja i Holandja — nie wykazały żadnego ożywienia. Zanotować natomiast należy kilka ładunków węgla, wysłanych do Irlandji. Eksport do Włoch i Danji utrzymał się również na normalnym poziomie. Jako stawki orjentacyjne należy uważać: 3000 t Stockholm sh. 4/—, 2600 t Malmö Kr. 3.75, 2800 t Oslo sh. 4/9, 22/2500 t Aarhus sh. 4/6, 3500 t Helsingfors sh 3/9, 2500 t Amsterdam sh. 5/6, 2200 t Rouen sh. 6/6.

Tomasyna.

Większe ożywienie zaznaczyło się we frachtowaniu tomasyny; notowane stawki wahały się stosownie do wielkości ładunków, od mk. 4,70 — 4,85 za tonę. Tomasynę sprowadzano głównie z portów belgijskich: Antwerpja i Gandawa. Ładunki tomasyny pozwoliły na otrzymanie dla statków polskich frachtów powrotnych z zachodniej Europy.

Zboże.

Frachtowanie zboża w miesiącu sierpniu doznało znacznego ożywienia z powodu konieczności eksportowania starych zapasów.

Zboże frachtowano do Belgji po sh. 4/— w złocie, do Holandji po Hfl. 2,60, do Danji po sh. 5/3 do 6/6, zależnie od portów przeznaczenia.

Drzewo.

Frachtowanie drzewa w sierpniu było trochę więcej ożywione. Frachtowano ładunki DBB według następujących stawek, w sh. złot. za standard: Rouen 24/—, Bodreaux 28/—, London 28/— do 29/—, do Holandji Hfl. 14,50, Belgji sh. 21/—.

Ograniczona ilość ładunków drzewa do Francji spowodowana była brakiem licencyj importowych.

Siarczan Amonu.

W ubiegłym miesiącu zafrachtowano kilka ładunków siarczanu amonu, w tem kilka poważniejszych do Hiszpanji po stawce 10/— za tonę.

Jako charakterystykę rynku frachtowego za ubiegły miesiąc należy podać: ożywienie i większe zainteresowanie; obroty zostają mniejwięcej w granicach poprzednich miesięcy.

ROZKŁAD ODJAZDÓW STATKÓW LINIJ REGULARNYCH

Gdynia—Gdańsk—Tallinn—Helsingfors—Wyborg:*)

S/S „Cieszyn (ŻP) 6 września
S/S „Poseidon" FAA) 13 i 27 września
S/S „Śląsk" (ŻP) 20 września

Gdynia — Karlskrona:

S/S „Borgholm" SLSP) 5, 12, 21 i 27 września

Gdynia—Szwecja—Norwegja:

S/S „Akerhus" (FO) 2, 16 i 30 września
S/S „Jaederen" (BSOL) 12 września
S/S „Ursa" BSOL) 26 września

Gdynia—Kopenhaga:

S/S I. C. Jacobsen" (DFDS) 7, 14, 21 i 28 września

Gdynia — Brema:

Statki (NL) odejdą: 5, 12, 19 i 26 września

Gdynia—Hamburg:

Statki (SB, JI, MR) odejdą: 10, 13, 17, 20, 24 i 27/IX

Gdynia—Kopenhaga—Amsterdam:

S/S „Nereus" (KNSM) 4 września
/SS „Euterpe" KNSM) 11 września
S/S „Iris" (KNSM) 18 września
S/S „Theseus" (KNSM) 25 września

Gdynia — Rotterdam — Antwerpja:)**

Statki (NL, RL, NDL) odejdą: 12, 15, 19, 22, 26, 29/IX

Gdynia — Gdańsk — Antwerpja*) — Rotterdam:**

S/S „Śląsk" (ŻP) 6 września
S/S „Tczew" (ŻP) 13 i 27 września
S/S „Cieszyn (ŻP) 20 września

Gdynia—Londyn:

S/S „Baltonia" (PZKB) 7 i 21 września
S/S „Premjer" (PBTO) 14 i 28 września

Gdynia—Hull:

S/S „Lublin" (PBTO) 7 i 21 września
S/S „Lwów" (PBTO) 14 i 28 września

Gdynia—Kopenhaga—Porty Francji:

S/S „Skjöld" (DFDS) 8 września
S/S „Seine" (DFDS) 23 września.

Gdynia—Morze Śródziemne:

S/S „Hispania" (SL) 6 września
S/S „Caledonia" (SL) 10 września

Gdynia—Porty Lewantu:

M/S „Nordland" (SOL) 10 września
M/S „Gotland" (SOL) 25 września

Gdynia — Porty Południowo-Zachodniej Afryki:

M/S „Kolsnaren" (RT) 24 września

Gdynia—Kopenhaga—New York—Halifax:

S/S „Pułaski" (PTTO) 14 września

Gdynia — New York:

S/S Scanmail" (ASL) 2 września
S/S „Scanstates" (ASL) 16 września

Gdynia—Porty Golfu Meksykańskiego:

M/S „Topeka" (GGL) 16 września
M/S „Vasaholm" GGL) 30 września

*) Komunikacja z Wyborgiem będzie utrzymywana w miarę zapotrzebowania;

**) Połączenie z Antwerpją co 3-cia podróż;

***) Połączenie z Antwerpją zapewniają S/S „Cieszyn" i S/S „Śląsk".

PRACA STATKÓW POLSKICH W SIERPNIU

„ŻEGLUGA POLSKA"

A. — Trampy:

S/S „Chorzów" przybył do Gdyni z ładunkiem tomasyny z Gandawy, wyładował — załadował drzewo, przeszedł do Gdańska, załadował zboże i drobnicę, zawiózł do Antwerpji, wyładował, przeszedł do Portershaven, załadował złom do Gdyni, wyładował, przeszedł w balaście do Gdańska, załadował zboże do Antwerpji.

S/S „Katowice" — przybył do Gdyni w balaście z Rönnskar, załadował węgiel do Amsterdamu, wyładował, przeszedł w balaście do Gandawy, załadował tomasynę, zawiózł do Gdyni, wyładował, załadował drzewo, zawiósł do Londynu.

S/S „Kraków" — wyładował w Dordrecht ładunek szyn kolejowych z Gdyni i drzewa z Gdańska, przeszedł w balaście do Ostendy, załadował koks, zawiózł do Aarhus, wyładował, przeszedł w balaście do Gdańska, załadował sole potasowe, uzupełnił ładunek drzewem, zawiózł do Amsterdamu, wyładował, powrócił w balaście do Gdyni, gdzie czeka na ładunek szyn kolejowych.

S/S „Niemen" — oczekuje na ładunek kopalniaków do Grangemouth.

S/S „Poznań" — przybył do Królewca z ładunkiem tomasyny z Antwerpji, wyładował, przeszedł w balaście do Gdańska, załadował sole potasowe, zawiózł do Amsterdamu, wyładował, przeszedł w balaście do Emden, załadował węgiel, zawiózł do Malmö, wyładował, powrócił w balaście do Emden, załadował węgiel do Gustavhoeg.

S/S „Toruń" — przybył do Gdyni z ładunkiem tomasyny z Gandawy, wyładował, przeszedł do Gdańska, załadował węgiel, zawiózł do Aalborg, wyładował, przeszedł w balaście do Gdyni, załadował węgiel, zawiózł do Römshär, wyładował, przeszedł w balaście do Lulea, załadował rudę, zawiózł do Gdyni, wyładował, załadował węgiel do Rönnshär.

Wydawca: Polska Agencja Telegraficzna — Redaktor: Waldemar Downarowicz, Gdynia.

S/S „Warta" — wyładował w Londynie ładunek drzewa z Gdyni, powrócił w balaście do Gdyni, załadował kopalniaki, zawiózł do Grangemouth, wyładował, załadował koks do Odense.

S/S „Wilno" — załadował w Gdyni węgiel, zawiózł do Rönnskär, wyładował, powrócił w balaście do Gdyni załadował sole potasowe, zawiózł do Amsterdamu, wyładował, przeszedł w balaście do Rotterdamu, załadował koks do Göteborga.

S/S „Wisła" — w Gdyni przy nab. Amerykańskiem.

B. — Linje regularne.

S/S „Cieszyn" — odbył dwie podróże z Gdyni i Gdańska do: Tallinna, Wyborga, Helsingforsu oraz Antwerpji i Rotterdamu, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów.

S/S „Śląsk" — odbył dwie podróże z Gdyni i Gdańska do: Rotterdamu i Antwerpji oraz Tallinna i Helsingforsu, przewożąc ładunki i pasażerów.

S/S „Tczew" — odbył dwie podróże z Gdyni i Gdańska do Rotterdamu, przewożąc drobnicę.

POLSKO BRYTYJSKIE TOW. OKRĘTOWE

A. — Linja do Londynu:

S/S „Premjer" — po odbyciu remontu odbył jedną podróż z Gdyni i Gdańska do Londynu, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów.

S/S „Warszawa" — odbył jedną podróż z Gdyni i Gdańska do Londynu, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów. Obecnie w Gdańsku przy Stoczni Gdańskiej.

B. — Linja do Hull:

S/S „Lublin" — odbył dwie podróże z Gdyni i Gdańska do Hull, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów.

S/S „Lwów" — odbył dwie podróże z Gdyni i Gdańska do Hull, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów.

S/S „Łódź" — odbywa remont w doku w Gdańsku.

S/S „Rewa" — w Gdyni przy nab. Amerykańskiem.

POLSKIE TRANSATLANTYCKIE TOW. OKRĘTOWE

Linja do Londynu:

S/S „Kościuszko" — 11. VIII. przybył do portu w Gdyni, wyładował uczestników wycieczki na wybrzeża Morza Północnego. Po zaokrętowaniu w dn. 15. VIII. uczestników wycieczki do Francji, odpłynął z Gdyni, dokąd powrócił w dniu 29. VIII. i został umieszczony na postoju przy nab. Francuskiem.

S/S „Polonia" — odpłynął z Gdyni dnia 5. VIII. po zaokrętowaniu uczestników wycieczki na Morze Północne, z której powrócił do Gdyni w dniu 20. VIII. Po zaokrętowaniu pasażerów i załadowaniu poczty i towarów, odpłynął w dniu 26. VIII. z Gdyni przez Kopenhagę, gdzie wyładował pasażerów i uzupełnił ładunek, do New Yorku.

S/S „Pułaski" — dnia 1. VIII. przybył do portu w Kopenhadze, wylądował część pasażerów, wyładował pocztę i drobnicę i tegoż dnia odpłynął do Gdyni, dokąd przybył 2. VIII. Po przyjęciu pasażerów odpłyną 6. VIII. na wycieczkę do Kopenhagi, z której powrócił w dniu 9. VIII. 11. VIII. po załadowaniu poczty i towarów i przyjęciu pasażerów odpłynął przez Kopenhagę do New Yorku, dokąd przybył 23. VIII.

TOW. „POLSKAROB"

S/S „Robur III" — odbył 4 podróże wożąc węgiel z Gdyni do portów: Limnhamn (2 razy), Oslo (2 razy).

S/S „Robur IV" — odbył 4 podróże z Gdyni do portów: Gefle, Göteborg, Norrköping i Stockholm.

S/S „Robur V" — odbył 4 podróże z Gdyni do portów Gefle, Göteborg i Oslo (2 razy).

S/S „Robur VI" — odbył 1 podróż z Gdyni do portu Slemmestad.

TOW. „POLRYŻ"

S/S „Kopernik" — unieruchomiony w porcie gdańskim.

Zakłady Graficzne Bolesława Szczuki, Wąbrzeźno-Pom.